EL LITORAL

Año XXIII — No. 6400 | Servicio informativo de — UNITED PRESS — | Edición de 16 páginas | SANTA FE, sábado 12 de octubre de 1940 | Redac. y Adm.: San Martín 2653|55

Inesperadamente España reanudó sus relaciones diplomáticas con Chile

MADRID, 12 — Tan inesperadamente como hace cerca de tres meses decidiera romper sus relaciones diplomáticas con Chile, España anunció la reanudación de las relaciones con motivo del Día de la Raza, que encuentra a este país en relaciones amistosas con todas las naciones latinoamericanas.

El anuncio fué hecho en un lacónico comunicado emitido por el Ministerio de Relaciones Exteriores, cuyo titular es el coronel Beigbeder. El comunicado dice simplemente que las relaciones con Chile han sido restablecidas en ocasión del Día de la Raza.

España anunció inesperadamente la ruptura el 16 de julio. El Ministerio de Relaciones Exteriores expresó entonces que esa actitud era motivada por una "insólita manifestación antiespañola" realizada el 17 de junio. Esta nación protestó por el pretendido acto inamistoso y sostuvo no haber recibido satisfacción de Santiago de Chile.

Con anterioridad a esos hechos, las relaciones entre ambos países eran tirantes. Varios republicanos refugiados fueron alojados en la embajada de Chile en Madrid. No obstante las repetidas protestas de las autoridades nacionalistas, Chile se amparaba en el derecho diplomático. Dichos refugiados encuéntranse ahora en Portugal, juntamente con los miembros de la embajada chilena.

En los círculos extranjeros se considera este acto como algo más que un gesto amistoso relacionado con la fecha. Sabido es que España siempre ha deseado mantener relaciones cordiales con todas las naciones que antes fueron sus colonias. El entredicho con Chile impidió una perfecta armonía entre los países de habla española. Esa situación con Chile fué también un obstáculo para que este país se adhiriera a la moción de Costa Rica relativa a dirigirse al general Franco pidiéndole que evitara a España los horrores de otra guerra.

Presúmese que las respectivas embajadas serán reabiertas una vez cumplidos los trámites del caso.

EL EMBAJADOR ESPAÑOL EN CHILE

MADRID, 12 — Ayer regresó a esta capital desde San Sebastián, el embajador español marqués Luca de Tena, quien recibió instrucciones de salir inmediatamente para Santiago, a fin de hacerse cargo de la representación diplomática chilena.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR BRASILEÑO EN MADRID

MADRID, 12 — El embajador del Brasil, Abelardo Roca, que tramitó la reanudación de las relaciones diplomáticas entre España y Chile, declaró hoy:

"La solución del problema ha sido una solución integral. Todas las diferencias entre España y Chile, incluso las de antes del rompimiento, han quedado cordialmente resueltas. España y Chile, bajo la celebración del Día de la Raza, reanudan precisamente hoy sus relaciones diplomáticas, dentro de un halagüeño ambiente de afectuosa y mutua comprensión."

COMENTARIOS EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 12 — Hasta el mediodía de hoy se expresó en las esferas oficiales chilenas que no se tenía ninguna información respecto a la reanudación de las relaciones diplomáticas hispanochilenas.

En los círculos diplomáticos se manifestó en forma oficial que se trataba de una acción unilateral.

El ministro de Relaciones Exteriores y los funcionarios del gobierno rehusaron hacer todo comentario, limitándose a decir que no tenían ningún conocimiento oficial de la cuestión, dando a entender que el gobierno de Madrid, hasta estos momentos, aun no se había puesto en contacto con el gobierno chileno.

En los medios diplomáticos se considera que la acción ha sido unilateral y que Madrid ha prometido dar la noticia sin consultar con Chile, ya que en circunstancias normales y de haber mediado una decisión por ambas partes, el anuncio habría sido simultáneo en las dos capitales de España y Chile. Recientemente se iniciaron algunas gestiones en este sentido por intermedio de la embajada italiana en Santiago de Chile, pero se sabe que no se llegó a nada definitivo durante la visita que hiciera el embajador italiano en esta ciudad al canciller, señor Mora Miranda.

Por otra parte, en la embajada de Italia se manifestó hoy que no habían recibido noticia alguna de Madrid. Igual información proporcionó la embajada de Brasil, que pudo haber sido otra intermediaria para las negociaciones.

También ha sido muy sintomática la negativa chilena a la invitación de Costa Rica para participar en el llamado colectivo de los países latinoamericanos a Franco, para que mantenga a España alejada de la guerra. Esta negativa se produjo hace dos días y el gobierno de Chile pretextó para ello que las relaciones diplomáticas entre Chile y España estaban cortadas y que, por consiguiente, no podría participar Chile en ese llamado. Esto se interpreta en el sentido de que hasta entonces no había ninguna posibilidad de que se renovaran las relaciones diplomáticas entre los dos países, pues de lo contrario el gobierno de Santiago hubiese esperado antes de contestar al de Costa Rica.

Como es natural, en las esferas oficiales se espera que España, después de haber hecho el anuncio, dé el primer paso para poder encarar la situación. Si el gobierno chileno encuentra satisfactorias las ofertas para reanudar las relaciones que haga la cancillería española, se cree que no habrá inconveniente para que éstas vuelvan a normalizarse. Se tiene entendido que una de las condiciones que impondría el gobierno chileno sería el reconocimiento del derecho de asilo, obtenido por todos los países latinoamericanos, y la libertad de los restantes asilados españoles que hasta el momento del rompimiento de las relaciones con España se encontraban en la legación chilena de Madrid y que actualmente están bajo la protección de la legación del Brasil, que se ha hecho cargo de los intereses chilenos.

LOS MATUTINOS CHILENOS DESTACAN SIN COMENTARIOS LA NOTICIA DE MADRID

SANTIAGO DE CHILE, 12 — Todos los diarios de esta capital han publicado en forma destacada la noticia procedente de Madrid sobre la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Chile y España, pero "El Mercurio" y "La Nación" no hacen comentario alguno. Solamente el "Diario Ilustrado" y "La Hora" agregaron a los despachos cablegráficos una breve información a manera de comentario, expresando que el gobierno vería con agregado la iniciativa de España, aun cuando hasta las últimas horas de la noche no se sabía nada oficialmente.

Hoy, como es feriado, los funcionarios no han ido, por lo menos hasta el mediodía, a sus oficinas, esperándose que en el curso de la tarde se produzcan algunas novedades.

El "Diario Ilustrado" adelanta la posibilidad de que Manuel Bianchi Gusmán, anteriormente designado embajador en España cuando se produjo la ruptura y que ahora ha representado al gobierno de Chile en la transmisión del mando en Cuba, vuelva a ser nombrado para la representación en España.

EN HOMENAJE AL DIA DE LA RAZA

MADRID, 12 — El acuerdo para la reanudación de las relaciones diplomáticas entre España y Chile quedó virtualmente resuelto ayer cuando, después de entregar el mariscal de Bono al general Franco el Collar de la Orden de la Annunziata, los ministros se reunieron en un breve consejo presidido por el jefe del gobierno.

Poco después el ministro de Asuntos Exteriores, coronel Beigbeder, anunció al embajador del Brasil, Abelardo Roca, el propósito de efectuar un cambio de notas sobre ese problema. El cambio se hizo en las primeras horas de la noche. Inmediatamente se dió a conocer un anuncio oficial en el que el gobierno comunicaba que, precisamente en el Día de la Raza, quedaban resueltas las diferencias entre España y Chile.

En los círculos hispanoamericanos de Madrid se interpretó la decisión del gobierno español como un homenaje a las repúblicas sudamericanas en el día de la fiesta común con España. Se hizo notar que España ha solucionado íntegramente sus divergencias con Chile.

Serán entregados a la Argentina 4 tripulantes del "Graf Spee"

SANTIAGO DE CHILE, 12 — El gobierno de Chile resolvió entregar al de la Argentina los cuatro tripulantes del "Graf Spee", arrestados en Valparaíso cuando intentaban embarcarse en el "Yasukuni Maru" para el Japón.

Al mismo tiempo declaró persona no grata al cónsul alemán en Valparaíso señor Barandon, quien extendió pasaportes falsos a los referidos tripulantes. La resolución de la cancillería dice que la entrega de los tripulantes del "Graf Spee" al gobierno argentino, se hace de acuerdo con las leyes del país, las convenciones y prácticas internacionales.

Además dice que se notificará al embajador de Alemania que en carta del 3 del corriente comunicaba que Barandon sería trasladado provisionalmente a la legación alemana de Montevideo, que "se sirva comunicar a su gobierno que el gobierno de Chile vería con agrado que el referido cónsul señor Barandon no reasumiera sus funciones consulares en Valparaíso".

Una publicación sobre investigaciones originales

MADRID, 12. — Coincidiendo con la festividad de la Raza, el Instituto Fernando Oviedo, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, dió comienzo a la publicación de un boletín destinado exclusivamente a las investigaciones originales sobre la historia americana.

El número inicial contiene varios estudios sobre el primer embajador de Estados Unidos en Madrid, muerto en esa capital, en el año 1804 y sobre Mancio Serra, compañero del conquistador del Perú, Pizarro.

El instituto se propone publicar estudios y monografías sobre temas inéditos de la historia de los conquistadores españoles en las Indias.

Los siameses llegarían hasta el suicidio

BANGKOK, 12. — Alrededor de 20.000 obreros y estudiantes realizaron una demostración, sin incidentes, instando al gobierno a que acelere sus esfuerzos para obtener la restitución de los territorios pertenecientes a Siam y que actualmente forman parte de Indochina.

El Primer ministro envió un mensaje a los manifestantes, por intermedio de la oficina de publicidad, manifestando que no comparecía personalmente para evitar "que algunas personas pudiesen interpretarlo como que él era instigador de la demostración".

Los estudiantes de la Universidad de Chulalongkorn enviaron un petitorio al gobierno para que recurra a la fuerza si las autoridades de Indochina no satisfacen las exigencias territoriales de Siam, y anunciaron que en caso de no obtener satisfacción "están dispuestos a suicidarse todos".

Pierlot y Spaak están detenidos en Barcelona

Los ministros belgas deberán esperar que se arregle la situación

NUEVA YORK, 12. — El "Herald Tribune" dice saber por informaciones de Madrid, que el primer ministro Pierlot y el ex ministro de Relaciones Exteriores, Spaak, del gobierno belga en exilio, fueron arrestados hace varios días en España.

Agrega que esta medida habría sido pedida por los agentes nazis y que de este modo se pone fin a la tentativa de los mismos de dirigirse a Londres desde Vichy.

Expresa que los ex ministros belgas durante su viaje, debieron pasar tres noches en campo abierto en la frontera franco-española.

Por otra parte, el mismo diario anuncia que el rey Leopoldo de Bélgica fué trasladado del Laeken cerca de Bruselas, a Chateau de Ciergnon, en las Ardenas.

Dónde se hallan los ministros belgas

VICHY, 12. — Un alto diplomático belga informó hoy a la United Press que el primer ministro Pierlot y el ministro de Relaciones Exteriores Spaak de Bélgica, se encuentran actualmente en Barcelona, donde es muy probable que permanezcan hasta que se haya aclarado la actual situación de los belgas.

Con excepción de los ministros de Hacienda y de Colonias, que actualmente se encuentran en Londres, todos los otros ministros se hallan en Francia. De Schryver, ministro de Asuntos Económicos, Montagne de Obras Públicas y Kunn Der Poorten, ministro del Interior y Seguridad Pública, se encuentran en Vichy o en sus cercanías.

Soudan, ministro de Educación Pública, y Sansun de Justicia, han fijado su residencia en la Riviera, mientras que el conde D'Lynden, ministro de Agricultura, vive en Grenoble. A pesar de la situación en que se encuentra su país, Pierlot aun continúa siendo legalmente el primer ministro de Bélgica desde que la ley belga requiere que personalmente entregue su renuncia, como también la de sus colegas al rey, con quien no pudo comunicarse desde que es prisionero de los alemanes.

En vista de que el gobierno se vió imposibilitado de renunciar facilitando con ello la elección de uno nuevo, Bélgica actualmente es gobernada por una junta general de secretarios de acuerdo con Alemania. Los funcionarios consulares belgas siguen cooperando tácitamente con las autoridades francesas en la liquidación de los problemas comerciales de los dos países y al mismo tiempo vigilan a unos cinco o seis mil refugiados belgas que no pueden obtener autorización de las autoridades alemanas para regresar a su país.

Muchos de ellos son judíos o personas conocidas por sus violentas tendencias antinazis. La única autoridad belga reconocida oficialmente en la zona ocupada, las regiones que se encuentran bajo el dominio de Alemania, es el general Hann Ecart, a cuyo cargo está la labor de repatriación de sus connacionales. Su misión ha terminado virtualmente, pero ahora presta atención al problema urgente de ayudar, durante el invierno, a los compatriotas que no pueden regresar a Bélgica.

Los ministros de Hacienda y Colonias en Londres, presiden una especie de comité nacional belga. Cooperan con la embajada de Bélgica que aun sigue siendo reconocida por el gobierno británico.

LA GUERRA EN EL AFRICA DEL NORTE

ROMA, 12. — El comunicado de guerra No. 123, informó hoy textualmente:

"En el Africa del Norte una de nuestras columnas volantes, en misión de patrullaje, se apoderó de dos tanques con todo el equipo abandonado por el enemigo. Nuestros aviones bombardearon al Este de Sidi Barrani, los hangares de aviación y equipos ferroviarios de Mastes Baguch. También fueron bombardeadas las defensas enemigas del Quasabala. Todos nuestros aviones regresaron a sus bases. La aviación enemiga bombardeó Benghazi, y Sidi Barrani, ocasionando en total cinco heridos.

"En el Africa Oriental, el enemigo efectuó raids sobre Burgavo (Somalia), Neghelli, Asmara, Gura, Adiugri y Assab. No hubo víctimas y los daños fueron leves".

Rumania aprobó el envío de la misión militar alemana

Bucarest dice que Alemania concurrió "al llamamiento con toda buena voluntad"

La legación británica continúa aconsejando a sus súbditos la urgente evacuación del país

BUCAREST, 12 — Nuevamente la legación británica aconsejó a los residentes ingleses que abandonen el país sin pérdida de tiempo, iniciando su salida hoy mismo.

Hizo notar que casi todas las carreteras estaban controladas por elementos militares.

Se presume que aludía a las fuerzas alemanas.

Nuevas unidades alemanas en Rumania

BUCAREST, 12 — Se anunció hoy que con los últimos arribos hay 20.000 soldados alemanes de unidades de adiestramiento, estratégicamente distribuidos por todo el territorio rumano.

También se anunció la llegada de nuevos oficiales de aviación.

Vuelo de aviones alemanes sobre Bucarest

BUCAREST, 12 — Más de 100 aviones "Heinkel" de bombardeo, "Messerschmitt" de caza y otros del tipo alemán, pero con los colores rumanos, volaron esta mañana sobre Bucarest en su mayoría dirigiéndose hacia el Sur.

No se cree que se trate de un simple despliegue aéreo, como oficialmente se dijo ayer en otra ocasión similar.

De un momento a otro quedarán rotas las relaciones anglo-rumanas

BUCAREST, 12 — Se cree que las relaciones anglo - rumanas quedarán rotas de un momento a otro. Simultáneamente y por primera vez, la legación británica aconsejó a sus connacionales con carácter urgente que salgan de Rumania antes de que sea demasiado tarde.

Advertencias a los ciudadanos británicos

LONDRES, 12 — Se confirma en ésta que se ha advertido a los ciudadanos británicos en Rumania que es posible que se encuentren en peligro si permanecen en territorio ocupado por el enemigo. "Se añadió que "la legación británica en Bucarest espera evacuar a todos los británicos que deseen irse".

Mientras tanto sir Reginald Hoare, ministro británico en Bucarest, en vista de las declaraciones contradictorias formuladas por miembros del gobierno rumano solicita constantemente mayores explicaciones con respecto a la llegada de las tropas alemanas.

"Territorio ocupado por el enemigo"

LONDRES, 12 — Se interpreta la referencia hecha sobre Rumania como "territorio ocupado por el enemigo", en una reciente declaración de fuente autorizada en el sentido de que podría extenderse el bloqueo a ese país si se produce la ruptura de las relaciones.

La posibilidad de un estallido en los Balcanes

BUCAREST, 12 — En los círculos diplomáticos se comenta la posibilidad de un movimiento en los Balcanes dentro de una semana, con su foco principal entre Yugoslavia y Grecia.

En los círculos yugoslavos de Bucarest se observa un ambiente de gran nerviosidad frente a las noticias procedentes de Belgrado, según las cuales Yugoslavia moviliza nuevas unidades, aparentemente, con el objeto de prestar su ayuda a Grecia que en la actualidad es mencionada como el próximo objetivo de Italia.

Parece que las medidas militares alemanas en Rumania son principalmente de precaución y que no existe ninguna perspectiva inmediata de que se inicie la acción contra Rusia o Turquía, vía Bulgaria, a menos que una de esas dos naciones haga algún movimiento que Berlín pueda interpretar como hostil.

Hubo una gran confusión anoche en las comunicaciones de Bucarest y fué imposible comunicarse con Sofía desde esta capital, con respecto a los rumores persistentes de que poderosas unidades del ejército búlgaro reforzadas con material bélico de origen extranjero se encuentran concentradas sobre la frontera turco - búlgara.

Aprobación del gobierno rumano

BUCAREST, 12. — Oficialmente se anunció que el gobierno de Rumania aprobó el establecimiento de una misión militar alemana en esta ciudad.

El comandante de las fuerzas alemanas

BUCAREST, 12. — El comunicado oficial informó que Alemania envió una "misión militar" a esta ciudad con la aprobación del gobierno rumano y que el primer grupo de la misma llegó a Bucarest al mando del general de división Speidel Hansen.

Llegó a Bucarest una misión militar alemana

BERLIN, 12. — La D. N. B. anunció que llegó hoy a Bucarest una misión militar alemana encabezada por el general de caballería Hansen. Fué recibida por el jefe del Estado Mayor rumano general Joanitu, el vice - primer ministro Horia Sima, el ministro de Relaciones Exteriores Studza y el general Pantazi.

Comunicado oficial de Bucarest

BUCAREST, 12. — El comunicado oficial de hoy no mencionaba a cuánto asciende el personal de la misión cuya finalidad es instruir al ejército rumano en los nuevos métodos de guerra. Expresa además que el acuerdo militar con Alemania, hecho por el gobierno de Gigurtu y aprobado por el de Antonescu, "era una excelente idea". Un tren de diez vagones pasó por Chitila hoy al promediar el día, rumbo a Badilov, llevando tropas de motociclistas con sus equipos.

Otro tren de cincuenta vagones llegó a Ploesti. De este convoy veinte vagones estaban ocupados por autos blindados y los restantes con infantería igualmente equipada. El texto del comunicado de hoy es el siguiente: "El gobierno anterior pidió la ayuda alemana para instruir al ejército rumano en los nuevos métodos de guerra. El general Antonescu encontró excelente la idea y la adoptó. Alemania acordó con toda buena voluntad este llamamiento y decidió enviar una misión militar, la cual llegó hoy a Bucarest. Mientras pasaron por Transilvania la población ovacionó entusiastamente a los gloriosos representantes de Alemania".

Durante un raid aéreo falleció una amiga del sultán de Johore

Se hallaba en un negocio de pieles cuando cayó una bomba

CANTERBURY, 12. — Durante el ataque realizado ayer, contra esta ciudad, que puso en peligro la famosa catedral de Canterbury, sede del arzobispo de esa ciudad y primado de Inglaterra, fué muerta Lydia Cecily Hill de 27 años de edad, ex bailarina de cabaret y amiga del Sultán Johore, mientras se hallaba de compras.

La muerte fué ocasionada por una bomba alemana que cayó en la peletería donde se hallaba Lydia Hill, comprando una piel.

La amistad de Lydia Hill con el sultán Johore, fué revelada cuando la primera sufrió un robo de alhajas por un valor de cinco mil libras esterlinas en su residencia en Herne Bay. Dos de las alhajas substraídas, llevaban una inscripción que decía "Con todo mi amor Peet".

En una época circularon rumores, sobre un posible compromiso matrimonial entre la joven y el sultán, pero nunca se anunció.

El sultán ha sido informado de la muerte de Lydia Hill. Johore que tiene 67 años de edad, debido al estado de su salud, se ha visto obligado durante los últimos años a residir en zonas con clima templado.

Acompañada por su madre, Lydia Hill, fué huésped del sultán Johore en la India, durante varias semanas en 1939 y más tarde estuvo de vacaciones en Génova, Zurich y Saint Moritz.

El primer grupo de voluntarios sudamericanos en el Canadá

OTTAWA, 12 — El primer grupo de voluntarios sudamericanos que prestará servicios en las fuerzas aéreas del Canadá, llegará a ésta el lunes a bordo del "Uruguay". Los voluntarios que fueron enrolados por el subcomité de voluntarios de Buenos Aires, saldrán de inmediato por tren para Ottawa, donde serán asignados a diversos establecimientos del comando y adiestramiento aéreo del imperio. Algunos de los voluntarios son pilotos experimentados.

La Guardia de Hierro gobernaría en Rumania

BUCAREST, 12 — Las relaciones húngarorrumanas han llegado a un punto de ruptura. Las tropas alemanas, según se informó, están penetrando en el país cada vez en mayor cantidad, y circuló la versión insistente de que se obligará a retirar al gobierno que preside el general Antonescu, colocando en su lugar a la Guardia de Hierro bajo la tutela nazi.

Tiénese entendido que Hungría exige ahora más territorio de la Transilvania, aparte del que ya le fué cedido por Rumania. Circula el rumor de que Horia Sima, líder de la Guardia de Hierro, será designado primer ministro en reemplazo de Antonescu.

Los observadores veteranos esperan una serie de rápidos acontecimientos, en la forma característica del método de acción alemana. Creen que ha de producirse un nuevo ajuste, forzado por el Eje, de la disputa húngarorrumana, junto con la ruptura de las relaciones rumanobritánicas, la partida de los funcionarios ingleses y el establecimiento de un nuevo gobierno en Bucarest. Se informó que tropas alemanas llegaron por tren a Chitila, a unos diez kilómetros de Bucarest, procedentes de Dresden. Calcúlase que en Rumania hay veinte mil soldados alemanes, a los que ostensiblemente se los califica de "unidades de adiestramiento".

Según las versiones corrientes, gran parte de los alemanes asignados para desempeñar diversas funciones en Rumania habían acompañado a los húngaros cuando se hicieron cargo de la zona de Transilvania, cedida el mes anterior por el gobierno rumano. Todos ellos se presentaron disimulando su verdadera condición y luego llegaron otros alemanes por tren y por el Danubio, infiltrándose en territorio de Rumania. Su penetración se vió favorecida por el intenso tránsito que estaba desarrollándose en el Danubio a causa de la evacuación de los gendarmes residentes en Besarabia.

En las esferas diplomáticas no descartan la posibilidad de que la Guardia de Hierro, en caso de llegar al poder, como parece muy probable, utilice el incidente de Transilvania para tratar de recuperar parte de la zona cedida a los húngaros. Creen también posible que la presión alemana tienda a obligar un cambio de gobierno en Budapest. Se anunció, además, que numerosos oficiales de la aviación alemana y de las unidades de baterías antiaéreas han llegado a Rumania para perfeccionar las defensas rumanas, particularmente en la zona de los yacimientos petrolíferos.

El ambiente en Bucarest ha sufrido un cambio radical, como tal vez no se lo hubiese creído posible hace pocas semanas. Los militares alemanes se muestran abiertamente con sus uniformes, comiendo y bebiendo en los principales hoteles y bares, mientras que, en general, los establecimientos de hospedaje de toda Rumania se aprestan para alojar a otros oficiales y suboficiales germanos.

Hungría exigirá de Rumania la restitución de todo el territorio de Transilvania

El Eje intervendrá en el impasse húngaro-rumano, de acuerdo a lo resuelo en Viena

BUDAPEST, 12. — Se informó hoy que Hungría muy probablemente pedirá la cesión del resto de la Transilvania, alegando que las relaciones con Rumania nunca serán tranquilas mientras parte de aquel territorio siga siendo una posesión extranjera.

En los círculos oficiales se está a la expectativa sobre la actuación del Eje, luego del pedido de intervención formulado ayer por Hungría. Se presume que Alemania tomará la iniciativa para solucionar a su modo la nueva disputa iniciada en la jornada última, al quedar rotas las negociaciones que realizaba la comisión mixta húngara-rumana.

Un indicio de la tirantez existente fué la demostración realizada anoche por 400 estudiantes universitarios, quienes desfilaron pidiendo a gritos la devolución del resto de Transilvania. En relación al pedido húngaro para que el eje solucione el entredicho y proteja los intereses de Hungría, los funcionarios de este país admiten que la presencia de tropas alemanas en Rumania podrá ejercer un efecto apaciguador pero no consideran necesario ni probable que esas tropas hagan un patrullaje en la frontera.

Los húngaros creen que una sola palabra de Berlín, puede detener todo el desorden y en ese sentido se hizo un llamamiento de intervención por conducto diplomático y sin que se haya pensado en el envío de una delegación especial húngara.

Los húngaros son acusados de atrocidades

BUCAREST, 12. — Se informó que la comisión húngaro-rumana no pudo llegar a un acuerdo, debido a que Hungría no puso fin a la persecución de la minoría rumana en la zona de Transilvania ocupada por los húngaros.

El jefe de la delegación rumana, Valer Pop, envió un memorándum al jefe de la delegación húngara citando las atrocidades cometidas contra los rumanos. Alegase que el ejército, la gendarmería húngara y otras autoridades, con frecuencia maltrataban a la población rumana.

Pop acusó a los húngaros de recurrir a la violencia en tal forma que se originaron numerosas masacres. Informó de la muerte de un obispo rumano ocurrida en esas circunstancias y afirmó que esos hechos "se habían producido con el consentimiento del gobierno húngaro".

También declaraba en su memorándum que las protestas rumanas no habían surtido efecto y que Hungría rehusaba demostrar buena voluntad. Sin embargo el gobierno rumano ofreció volver a negociar todo el asunto por intermedio de la comisión mixta y permitir que los húngaros regresen a territorio rumano con seguridades de no ser molestados si los húngaros a su vez permitían el regreso de los rumanos expulsados a la zona de Transilvania ocupada por Hungría.

Según el memorándum de Pop el gobierno húngaro rehusó esa propuesta y por consiguiente Rumania tuvo que atenerse a lo estipulado en el acuerdo de Viena de que los asuntos que no fuesen posibles de solución directa debían ser sometidos al Eje.

Los rumanos se inclinan a culpar a Hungría de la actual situación, afirmando que los húngaros tratan de conducirse como conquistadores de la zona cedida y no prestan atención a las justas reclamaciones rumanas en favor de una solución bilateral. Entre las acusaciones rumanas, formuladas por el vice presidente del consejo de ministros y líder de la Guardia de Hierro, Horia Sima, figura la de que "441 rumanos habían sido asesinados, apuñaleados, ahorcados o muertos a tiros". Declaró también que a muchas de las víctimas se les había arrancado la lengua, otras fueron carbonizadas y en otros casos se les clavó banderas húngaras en la espalda mientras aun estaban con vida.

El paso de tropas nazis por Hungría

BUDAPEST, 12. — En las esferas responsables se rehusó confirmar la noticia circulada en el exterior según la cual Hungría habría abierto la frontera para el paso de tropas alemanas hacia Rumania. Se admitió sin embargo que probablemente se daría una fórmula que explicará el paso de las tropas alemanas que ya se encuentran en Rumania y otra que Alemania pueda desear enviar a ese país, describiéndolas por ejemplo como "Unidades técnicas necesarias para el adiestramiento del ejército rumano".

Las noticias sobre la apertura de la frontera húngara procedió de Londres y añadía que las tropas alemanas ya marchaban a través de Hungría.

Italia entró en el quinto mes de guerra

ROMA, 12. — Italia ha entrado en el quinto mes de la guerra, con su ofensiva en Egipto paralizada, pero en las esferas fascistas se expresó la opinión de que será reanudada a su debido tiempo. La campaña de Egipto iniciada con un ritmo acelerado se encuentra estancada desde hace casi un mes atrás. Por el momento no existe el menor indicio de una reanudación inmediata.

Los círculos bién informados creen que cuando se reanude será una ofensiva fulminante dirigida contra el canal de Suez, vía Alejandría. También aumenta la creencia de que la ofensiva italiana se reanudará paralelamente con una acción decisiva de los alemanes.

No se aclaró si la acción alemana será contra las islas británicas o si se desarrollaría, en los Balcanes. Circulan persistentes rumores de que Alemania llevará a cabo alguna acción en los Balcanes, probablemente dirigida contra Turquía. En los círculos italianos bien informados se opina que el reciente compás de espera en las actividades militares ha tenido el objeto de permitir a la diplomacia del Eje allanar el camino para facilitar nuevos movimientos en el terreno militar.

A ese respecto, en la mayoría de los círculos italianos autorizados, se cree que mientras las tropas italianas han estado descansando en los alrededores de Sidi - Barrani, se ha estado desarrollando una considerable actividad oculta, por lo menos en cuanto concierne a Egipto.

También circulan rumores persistentes pero no confirmados, según los cuales, el gobierno de Italia, se mantiene en constante contacto con el de Egipto.

Las informaciones procedentes de El Cairo, en el sentido, de que el partido wafdista, podría iniciar una campaña de resistencia pasiva, como represalia por la orden de los británicos, que prohibe a sus dirigentes hablar en público, fueron publicadas en forma destacada por la prensa italiana.

También es opinión general, que los estados balcánicos, son atraídos uno por uno, a la órbita del eje y que se ha eliminado definitivamente de esa región de Europa todo peligro de sorpresas desagradables.

Con respecto a la probable entrada de Estados Unidos en la guerra, la cuestión no es motivo de mayor aprensión para los italianos en vista de que en general se opina que debería transcurrir mucho tiempo antes de que la Unión, haga sentir el peso de su presencia en el conflicto.

Se cree que para la fecha en que Estados Unidos se hallara preparado para luchar en forma simultánea en dos frentes, es decir, en el Pacífico contra el Japón y en el Atlántico contra las potencias del Eje, éste tendría todo bajo su fiscalización en Africa y en Europa, incluyendo a las islas británicas.

Compromiso de la hija de un embajador argentino

ROMA, 12. — Quedó formalizado en esta capital el compromiso de la señorita María Celia Malbrán, hija del embajador argentino, con Renato Camera, quienes contraerán enlace en el mes de diciembre próximo.

FUE RECIAMENTE BOMBARDEADA LA REGION OESTE DE ALEMANIA

A través del Canal se registró un violento duelo de las artillerías

LONDRES, 12. — Oficialmente se anunció que los aviones británicos atacaron anoche los puertos del Canal, no obstante el pésimo tiempo. También se anunció oficialmente que la aviación británica, llevó a término con todo éxito, numerosos ataques contra objetivos militares en Alemania.

La región alemana del Oeste, fué bombardeada

BERLIN, 12. — En círculos autorizados se dijo que los aviones británicos bombardearon anoche diversas regiones del Oeste de Alemania, continuando con su intensa ofensiva aérea contra el Reich.

Sin embargo los aviones británicos no atacaron Berlín.

Violento duelo entre las artillerías del Canal

DOVER, 12. — En los círculos británicos se afirmó haber logrado una victoria sobre la artillería alemana de largo alcance, durante el duelo de anoche a través del canal, que terminó a las 22.15 en que los cañones alemanes fueron silenciados.

Los alemanes fueron sometidos a un doble ataque por los británicos. La artillería inglesa de largo alcance emplazada en la zona de Dover, replicó a la alemana después de haber hecho ésta varias descargas. Al mismo tiempo la aviación británica colaboró con la artillería, al arrojar numerosas salvas de bombas explosivas sobre los emplazamientos de cañones alemanes.

El duelo duró más de una hora. Los alemanes lo iniciaron en las primeras horas de la noche con un fuego cerrado de más de media hora contra Dover. Se produjo un silencio y poco después reanudaron los disparos. Los británicos rápidamente replicaron dando así lugar al duelo.

Mientras se desarrollaba esta acción, los aviones británicos atacaron intensamente los emplazamientos alemanes. Los fogonazos de los cañones alemanes se reflejaban en el Canal, a medida que se disparaban las salvas con intervalos de tres minutos. También se vieron grandes llamaradas sobre la costa opuesta, hecho que demostró que los aviones británicos estaban cumpliendo su cometido.

Las fuertes explosiones de los bombarderos británicos, [illegible] en esta costa. Se produjo una tregua y [illegible] prosiguió el duelo. Las tres últimas salvas, antes de la segunda tregua, llegaron al Cabo Gris Nez, lo que indicó que se pusieron en acción otras baterías.

Flotilla de destructores atacados

BERLIN, 12. — En esferas alemanas bien informadas se anuncia que submarinos alemanes, procedentes de un puerto cuyo nombre no se reveló atacaron ayer una flotilla británica de destructores frente a la isla de Wight, pero no se conocen los resultados de la acción.

Raids de la aviación británica

BERLIN, 12. — En fuente bien informada se anunció que la aviación británica realizó anoche raids contra once pueblos de la costa holandesa, ocasionando siete muertos y 13 heridos, todos ellos holandeses.

Añade la información que los pilotos ingleses volaron anoche, en el Oeste de Alemania, bombardeando a barrios populosos en una ciudad.

Las baterías antiaéreas obligaron a retirarse al enemigo.

Las tabletas incendiarias arrojadas por los ingleses

BERLIN, 12. — La D.N.B. informa que los pilotos británicos en los raids nocturnos del miércoles al jueves, que abarcaron Essen, Dusseldorf, Colonia y otros puntos, arrojaron tabletas incendiarias de un tamaño seis veces mayor que las que usaban anteriormente.

Agrega la D.N.B. que los raids del jueves al viernes incluyeron Leizig y Nienburg, sobre el Saale.

Anuncio oficial sobre actividades de la aviación

LONDRES, 12. — Oficialmente se anunció que la aviación británica bombardeó el canal de Kiel e importantes objetivos en Hamburgo, Bremerhaven, Wesermunde; y a Wilhelmshaven, a más de realizar raids contra los puertos de Rotterdam a Cherburgo.

Los ataques fueron de los más vastos realizados hasta ahora, señalando una intensificación de la ofensiva lanzada contra todos los puntos alemanes que contribuyen al esfuerzo bélico.

El ministerio informó que los pilotos ingleses atacaron destilerías petrolíferas, fábricas, docks y aeródromos en Alemania y en territorio ocupado, durante las horas de anoche, no obstante el mal tiempo que dificultaba las operaciones.

Todos los aviones ingleses regresaron a sus bases.

Han sido convocados los alemanes de 19 a 26 años

BERLIN, 12 — El "Deutsche Zeitung inden Nieberlanden" anuncia que han sido convocados para prestar servicios militares todos los alemanes de 19 a 26 años de edad, residentes en Holanda.

Fué apresado en Gales un piloto nazi

Huía por las montañas de la acción de policías y civiles

LONDRES, 12. — Londres experimentó una noche relativamente tranquila al ayudar el estado del tiempo a los defensores a rechazar a los aviones alemanes, después de ataques aislados. Las sirenas anunciando que todo el peligro había pasado sonaron esta mañana, mucho más temprano que cualquier otro día desde que se inició la ofensiva aérea.

Durante la primera parte de la noche hubo una actividad considerable, pero luego disminuyó en forma notable. La mayoría de los ataques fueron dirigidos contra Londres, pero también se arrojaron bombas en el Sur y Sureste de Inglaterra y en unos cuantos puntos de Gales, Escocia y en el Noreste.

Los bombarderos en la zona de Londres fueron dispersos. Las bombas enemigas causaron daños en algunas casas y negocios. En un distrito fueron muertas y heridas varias personas que viajaban en un ómnibus. El ómnibus alcanzado directamente por una bomba fué arrojado a través de la calle e introducido en una vidriera. Una segunda bomba que cayó en la misma zona destruyó un negocio y rompió una cañería de agua.

Cuadrillas de auxilio buscaban a las víctimas esta mañana entre los escombros. El enemigo causó algunos incendios pero la mayoría de ellos habían sido sofocados esta mañana. Aviones alemanes solitarios procedentes de distintas direcciones bombardearon seis distritos de la zona de Londres y otros cuatro cercanos durante los primeros ataques.

A pesar del número de ataques llevados a cabo por los aviadores alemanes, la noche fué relativamente tranquila. Durante la noche se oyó, una gran explosión seguida luego por el fuego intermitente de baterías antiaéreas. Unas cuantas bombas fueron arrojadas cerca de una ciudad de la costa Este de Escocia, pero todas cayeron en un descampado. En un puerto inglés del Noreste el intenso fuego de las baterías antiaéreas mantuvo a una formación de aviones de bombardeo alemanes durante dos horas lejos de sus blancos y finalmente se alejaron sin dejar caer sus bombas.

La policía apresó a un piloto alemán que había conseguido huir de Gales después de ser abatido su aparato. El piloto fué arrestado después de cooperar unos cincuenta civiles con la policía en la búsqueda que se llevó a cabo en una de las partes más montañosas de Gales. Se había visto al piloto arrojarse con su paracaídas mientras que un Spitfire ametralló al aparato. Hasta media noche se anunció que habían sido abatidos [illegible] aviones alemanes durante el día y que los británicos habían perdido nueve. Se salvaron seis pilotos [illegible].

Detención de elementos integralistas

RIO DE JANEIRO, 12. — El departamento de Prensa y Propaganda, dió el siguiente comunicado: "Restos de la extinguida "acción integralista", burlando la buena fe de los residentes de Petrópolis que asistieron al Congreso Mariano, procuraron el domingo último dar expansión a sus actividades valiéndose para ello de una estratagema que provocó el inmediato repudio de parte de los religiosos de aquella congregación y motivó finalmente la intervención de las autoridades policiales".

Añade el comunicado que Uripides Cardoso Menezes, invitado a pronunciar una conferencia sobre un tema religioso, aprovechó la ocasión para desvirtuar esa iniciativa y se embarcó en consideraciones de orden político hacia un auditorio especialmente convocado y compuesto en su mayoría por ex integralistas.



CHURCHILL SERA UN PRISIONERO DEL PARTIDO MAS GRANDE DEL IMPERIO

LONDRES, 12 — Es objeto de variados comentarios la aceptación por parte del primer ministro, Winston Churchill, de la jefatura del Partido Conservador.

Algunas esferas se inclinan a considerar que, con ello, Churchill se ha convertido en prisionero del más poderoso organismo político del Imperio Británico, mientras que otros consideran que es el organismo el que está quebrantado y debe ahora seguir dócilmente la directiva de su jefe. En algunos círculos se lamenta la actitud del primer ministro y algunas personas consideran que contribuyó gratuitamente a rehabilitar al partido que, de hecho, gobernó el país desde la guerra mundial y al que por lo tanto, merecidamente, se le hace responsable por la serie de desastres que ha sufrido la nación.

El Partido Conservador, si se hace un estudio de la actual posición de los partidos nacionales, tiene escaso motivo de pánico. Es verdad que en la última elección general sólo obtuvo el 54 por ciento de los votos, pero le valieron 431 bancas en la Cámara de los Comunes, lo que representa el 70 por ciento de su total de 606. Hoy, después de una serie de elecciones parciales, todavía retiene 414 bancas, o sea un 67 por ciento del total. Estas fuerzas las tiene aseguradas hasta la terminación de la guerra.

Un aspecto alentador para los conservadores, es el hecho de que no tendrán que hacer frente a un verdadero partido de la oposición; a pesar de los errores que el gabinete pueda haber cometido durante la actual guerra, los dirigentes del Partido Laborista no podrán explotarlos, por su parte de responsabilidad en la colaboración con los conservadores, bajo la guía de Churchill. Otro factor tranquilizador es el hecho de que la actitud de Churchill y de sus enemigos de hace muchos años, es notablemente pacífica.

De los treinta puestos del gabinete reorganizado recientemente por Churchill, quince de ellos fueron ocupados por partidarios de Chamberlain, lo que significa que se les ha dado la oportunidad de poder rectificar los errores que puedan haber cometido en los últimos años y recuperar el favor popular.

De los cuarenta conservadores o semiconservadores que pusieron en juego su carrera política al no acceder a acordar, el 8 de mayo, un voto de confianza al entonces primer ministro Chamberlain, lo que posteriormente provocó su renuncia y la ascensión al poder de Churchill, éste sólo ha recompensado a dos de ellos: a Mery y Duff Cooper, aunque el mayor Anthony Eden y lord Cramborne figuran en las filas de los miembros del gabinete contrarios a la política de apaciguamiento, a pesar de que no votaron en aquella noche histórica.

Sobre Londres, Liverpool y Manchester descargaron sus explosivos los aviones nazis

La mayoría de las formaciones enemigas que intentaron hoy atacar la capital británica, fueron dispersadas

FOLKESTONE, 12. — Esta mañana se libró sobre esta ciudad un violento combate aéreo entre los cazas británicos y aviones alemanes que aparecieron volando a gran altura. Uno de los aparatos, que se supone era alemán, cayó hecho pedazos desde una altura de varios miles de metros. Los restos se esparcieron por una vasta zona.

Formaciones integradas por regular número de aparatos se presentaron sobre la costa de Kent en las primeras horas de la mañana, retirándose casi todos los aviones ante el fuego de las defensas, aunque dos horas más tarde apareció, oculta por las nubes y la neblina, una formación mucho más numerosa.

Tres alarmas consecutivas en Londres

LONDRES, 12. — Hasta poco antes de medio día los cazas británicos habían desbaratado ya tres breves incursiones de la aviación alemana. La primera alarma sonó temprano y cayeron durante la misma cuatro bombas en un distrito londinense. Una de las bombas hizo un impacto en una plaza sin causar daños. Las demás cayeron en los jardines de casas cercanas dañando varios edificios sin que hubiese víctimas graves.

Con un corto intervalo se produjo la segunda alarma, oyéndose el ruido de aviones y los disparos de las baterías. Se avistaron aparatos también cerca de la costa Noreste cuando se dió esta alarma, pero no se supo que hubiesen arrojado bombas allí, ni en la zona de Londres. En la tercera alarma los aviones enemigos llegaron a uno de los distritos de la zona londinense escuchándose un intenso tiroteo de las baterías.

Acción de las baterías alemanas de Gris Nez

LONDRES, 12. — Las baterías alemanas emplazadas en el cabo Gris Nez dispararon hoy al rayar el día. No ocasionaron daños.

Los raids alemanes contra Inglaterra

BERLIN, 12. — Autorizadamente se anunció que los raids alemanes de anoche se concentraron sobre Londres, Liverpool y Manchester, donde se atacaron líneas férreas, fábricas y cuarteles, comprobándose con sorpresa una actividad mucho menor de las baterías de reflectores.

Los pilotos germanos arrojaron anoche sobre Londres 220.000 kilos de bombas y durante el día otros 12.000 kilos. En las incursiones contra la capital británica, anoche, fueron atacados importantes objetivos militares provocándose grandes incendios. Durante el ataque de ayer a un convoy británico fué alcanzado un buque de 8.000 toneladas y otros de 6.000, teniendo que interrumpir ambos su navegación.

El bombardeo contra Liverpool

LIVERPOOL, 12. — Aviones enemigos de bombardeo arrojaron numerosas bombas de alto poder explosivo e incendiarias durante los raids de anoche sobre esta ciudad y otros puntos del Noroeste, ocasionando daños en numerosos comercios, hoteles, depósitos, escuelas, iglesias etc. Hubo víctimas.

Los primeros aviones alemanes aparecieron mientras los trabajadores se retiraban a sus hogares y arrojaron sesenta bombas de grueso calibre sobre un sector de Liverpool. Pese al elevado número de explosivos los daños fueron relativamente escasos.

Varios cafés fueron alcanzados y en uno de ellos los parroquianos quedaron sepultados por toneladas de escombros. Los obreros de socorro abrieron un túnel desde un sótano adyacente y encontraron a varios de los sepultados todavía vivos. En el segundo raid las bombas alcanzaron un bloque de edificios cercanos a un hospital. Varias personas quedaron encerradas en dos casas semidestruídas. Se logró extraer a cuatro que fueron hospitalizadas, pero perecieron una mujer y su hijo.

Comunicado conjunto de guerra

LONDRES, 12. — A las 12.30 se oyó un violento tiroteo en la zona de Londres durante la cuarta alarma aérea del día. Los ministerios de Aeronáutica y Seguridad Pública dieron el siguiente comunicado conjunto: "Cuatro aviones alemanes han sido destruidos ya en el día de hoy. Uno de los cazas británicos fué derribado salvándose el piloto. La aviación enemiga nuevamente arrojó bombas desde gran altura sobre la zona de Londres en horas de la mañana y también cayeron unas pocas en Kent y Sussex. Las víctimas y daños conocidos hasta ahora son escasos".

Anuncio de la D.N.B.

BERLIN, 12 — La D.N.B. anunció que durante los combates aéreos librados hoy sobre Inglaterra, los británicos perdieron siete aviones y los alemanes 2.

2.850 aviones británicos destruidos desde junio

BERLIN, 12. — La D. N. B. informa que 2.850 aviones ingleses fueron destruidos desde el 1o. de julio hasta hoy, según los cálculos hechos en fuentes bien informadas.

A las 17.20 sonó la quinta alarma

LONDRES, 12 — A las 17.20 sonó la quinta alarma aérea del día. Se oyó el ruido de motores volando a gran altura, pero no fué posible ver a los aparatos debido a las nubes.

Los daños causados hoy en Londres

LONDRES, 12. — Con renovado vigor los alemanes bombardearon todo el día de hoy la zona de Londres. Hasta las 11.40, olas de aviones alemanes, que se calculan en trescientos, cruzaban la costa del Sur en dirección a la capital británica. Se calcula que en las dos primeras alarmas aparecieron a través del canal alrededor de 180 aviones enemigos de los cuales unos 60 llegaron hasta las afueras de la capital durante la primera alarma, siendo rechazados por los cazas británicos. Durante el segundo ataque los alemanes duplicaron su fuerza y otros 40 aparatos incursores volaron sobre la ciudad que fué sometida a un [illegible] bombardeo en muchos distritos. En la segunda incursión [illegible] en acción un avión de bombardeo en picada. De un grupo de sesenta máquinas llegaron a la ciudad 20 durante la tercera alarma del día, pero todas se retiraron ante la enérgica acción de las defensas locales. En la cuarta alarma los alemanes lograron lanzar algunas bombas en un sector de la ciudad.

La aviación británica rechazó con igual energía todos los ataques. Los Spitfires y los Hurricanes lucharon contra los alemanes sobre el Canal de la Mancha, en la costa, en el interior del país y finalmente en Londres. La acción de los cazas locales fué apoyada por el violento fuego de las baterías antiaéreas.

Durante la primera alarma un avión alemán solitario bombardeó en picada tres caminos que conducen a la ciudad de Londres. Una de las bombas cayó en un cementerio causando daños de importancia, y las otras cayeron sobre varias casas, en las afueras de la ciudad, vecinas a dicho camino.

También fueron alcanzados dos refugios de acero, pero sus propietarios no se encontraban en ellos, sino refugiados bajo una escalera dentro de la casa. Otro incursor solitario bombardeó en picada el centro comercial de Londres causando perjuicios a las tiendas e hiriendo a numerosos pasajeros que viajaban en un ómnibus.

Varios establecimientos comerciales se incendiaron, lo que obstaculizó en cierta forma la labor de salvataje. Una bomba cayó en el centro de un edificio residencial derrumbándose los pisos superiores. Se cree que muchas personas han quedado sepultadas entre los escombros. Una inspección de última hora reveló que durante la primera alarma cayeron seis bombas en sectores [illegible] de Londres, y en dos distritos de las afueras. Otras bombas cayeron sobre algunas poblaciones próximas a la costa Sureste. Las bombas que cayeron en una calle de la ciudad, durante la segunda alarma, dieron muerte a dos personas. En la cuarta alarma cayeron dos bombas que destruyeron una panadería y una casa.

Fueron inauguradas las obras de restauración del Cabildo de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 12 — Con asistencia del vicepresidente de la Nación en ejercicio del P. E., doctor Castillo, los ministros, el intendente municipal, legisladores, diplomáticos, altos funcionarios, invitados especiales y un público numeroso, esta tarde a las 15 la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos procedió a la inauguración del edificio histórico restaurado del Cabildo de Buenos Aires.

En el acto de referencia hicieron uso de la palabra el presidente de la Comisión Nacional de Monumentos, doctor Ricardo Levene, y el director del Museo Histórico Nacional, don Alejo González Garaño. Este último habló al inaugurarse conjuntamente dentro del edificio una interesante exposición de aspectos del Cabildo, Fuerte, Catedral, Recova y Plaza de Mayo.

Coincidiendo con la inauguración del edificio histórico restaurado, desde lo alto de la torre capitular, hizo oir sus sones la antigua campana de bronce devuelta por el templo de San Ignacio donde se hallaba en custodia desde hace sesenta años, celebrando la recuperación de la estructura del tradicional ayuntamiento. El tañer de la histórica campana, que llamaba al vecindario en momentos de gravedad para la suerte de la ciudad y del puerto, tuvo una nota evocativa de gran emoción en el ambiente.

La restauración del viejo ayuntamiento se ajusta al del primitivo y hermoso casón. El actual edificio encerrará piezas de gran valor histórico, como la galería en la cual se realizó el famoso cabildo abierto, la sala en que se reunían alcaldes y regidores durante el siglo XVIII, etc.

La exposición de aspectos del Cabildo ocupa tres salas de la planta baja, de las cuales una era capilla y la otra cárcel y se compone de 150 piezas escogidas, cedidas para la muestra que se prolongará durante 15 días.

En el piso alto, se han hecho importantes obras de restauración en lo que toca a las salas de los Virreyes, Capitular y de la Primera Junta, que forman un pequeño museo en el cual se conservan detalles que llaman verdaderamente la atención, por su valor evocativo.



Un aspecto del viejo Cabildo restaurado, mostrando el frente que dá a plaza Mayo, con sus balcones y galerías históricas.

Un comunicado de guerra del comando alemán

Se refiere a las operaciones registradas en las últimas 24 horas

BERLIN, 12 — El alto comando dió a publicidad el siguiente comunicado: "Bombarderos alemanes atacaron una amplia zona de Londres durante el día de ayer, causando daños e incendios en la curva del Támesis.

La región de Leyton Bromsgrove Park y otros puntos de las orillas del Támesis fueron los más dañados.

Por la noche la artillería de largo alcance bombardeó y dispersó un convoy británico frente a Dover.

La aviación emprendió un ataque en gran escala contra el puerto y la región industrial de Liverpool. Fueron atacadas también Birkenhead y Manchester, provocando un enorme incendio en frigoríficos de los alrededores de la dársena y al Este de los Canadá Docks.

Otros incendios se declararon entre la dársena Stanley y los Canadá Docks y los muelles de Liverpool.

Se emprendieron numerosos ataques aislados contra centros ferroviarios del Sur de Inglaterra y varias fábricas de armamentos y centros de abastecimientos de Inglaterra y la costa Este de Escocia.

Una importante fábrica de armamentos de la costa Este fué consumida por las llamas. Uno de los aviones alemanes, volando a escasa altura, atacó un convoy de varios barcos mercantes frente a la costa Este escocesa, causando el hundimiento de un barco de 8.000 toneladas.

Otro convoy fué bombardeado al Sur de las Hébridas, siendo alcanzados dos buques que no pudieron seguir viaje.

En un corto espacio de tiempo, un submarino alemán hundió tres embarcaciones con un total de 21.000 toneladas que formaban parte de un convoy enemigo.

Anoche la aviación británica sembró el terror en numerosos pueblos holandeses causando considerables daños a las propiedades. Por lo demás las incursiones enemigas se limitaron a vuelos nocturnos sobre la caleta de Ellgolan y costa del Norte de Alemania.

El enemigo perdió ayer, trece aviones, 10 en combate y tres derribados por los antiaéreos. Desapareció una máquina alemana.

Pequeñas unidades navales británicas intentaron bombardear Cherburgo la noche del 10 al 11 de octubre; fueron obligadas a retirarse por la artillería costera alemana, después de tres minutos de fuego. Un crucero pesado británico que se aproximaba a Cherburgo esta madrugada fué visto por una máquina de reconocimiento y se vió forzado a regresar antes de poder abrir fuego. No hubo daños de carácter militar en el puerto y en la ciudad de Cherburgo, pero fueron alcanzadas por los proyectiles varias casas francesas.

Los principales acontecimientos de la semana

NUEVA YORK, 12 — Durante toda la semana las fuerzas aéreas de Gran Bretaña y Alemania han atacado incesantemente el territorio de uno y otro país, limitando la guerra europea a las operaciones aéreas, mientras que aparentemente el Eje trataba de llevar forzosamente las operaciones a un escenario más apartado donde poder utilizar sus ejércitos gigantescos.

Alemania llevó miles de soldados a Rumania y las tropas italianas se han estado concentrando a lo largo de la frontera greco - albanesa en número cada vez mayor. Estas dos medidas del Eje se toman como el preludio de un golpe contra Grecia, Turquía y Siria en una tentativa para llevar la guerra al Cercano Oriente y al Africa.

Hubo escaramuzas aisladas entre las fuerzas británicas e italianas en el Norte y Este de Africa, y el general Charles de Gaulle llevó un contingente de soldados franceses libres a Duala, movimiento que dirige en el Africa Central.

Estos han sido los únicos acontecimientos militares de la semana juntamente con la enconada guerra aérea. En el Lejano Oriente, el nuevo miembro del Eje, Japón, ha suavizado sus declaraciones con respecto a los Estados Unidos en vista de la vigorosa reacción de ese país contra la triple alianza y ha intensificado la colaboración entre los Estados Unidos y Gran Bretaña.

El primer ministro Churchill declaró que la ruta de Birmania sería reabierta el jueves próximo.

Fontana renunció en Ecuador a los derechos de extradición

ARICA, 12. — El sub-comisario Carlos Alberto Fontera, de la sección Defraudaciones de la policía de Buenos Aires, entrevistado a bordo del "Santa Elena", expresó que el detenido Alberto Fontana Etcheverría, sindicado como cómplice en la reciente defraudación del Banco Hipotecario Nacional, no le había dado el menor trabajo durante el viaje.

Añadió que Fontana Etcheverría había renunciado voluntariamente a los derechos de extradición, poniéndose a disposición de las autoridades ecuatorianas para que determinasen su suerte.

También manifestó que la participación de Fontana en la defraudación fué proporcionar a Américo Cánovas, empleado del Banco y verdadero autor de la defraudación de 530.000 pesos en títulos hipotecarios, un pasaporte falso con el nombre de Isaac Rodríguez, a fin de que pudiera huir.

Fué firmado ayer un pacto entre Moscú y Helsinki

Comprende el mismo la desmilitarización de las islas Aaland

MOSCU, 12.— Las islas Aaland, durante algún tiempo foco de la disputa entre el Soviet y Finlandia, fueron convertidas en un distrito no militar, por un acuerdo ruso-finlandés en el que se estableció la inmediata desmilitarización de esa zona.

El pacto fué firmado ayer por el comisario ruso de Relaciones Exteriores, Viacheslav Molotoff y el ministro finlandés Juho Paasikivi. Establece la destrucción de los emplazamientos existentes y la determinación de no dar oportunidad a otras potencias para que puedan utilizar la isla como base.

El acuerdo se inspiró en el deseo de ambos gobiernos de reforzar su seguridad y la paz en el Báltico. Uno de los artículos más importantes dispone el establecimiento de un consulado ruso en la isla. Por el carácter de la estipulación, ese consulado será una especie de puesto de vigilancia y el cónsul será quien decida si Finlandia cumple con exactitud su parte en el acuerdo.

Se recuerda que anteriormente Finlandia y Suecia, habían firmado tratados que les permitía fortificar las islas para convertirlas en una fortaleza natural, capaz de proteger a ambos países. Sin embargo, Rusia se opuso al plan. El artículo primero del pacto establece que Finlandia desmilitarizará las islas, no tratará de fortificarlas ni las pondrá a disposición de las fuerzas armadas de otro país.

El artículo segundo define la zona de las islas Aaland incluyendo a todas las "islas, islotes, peñascos y arrecifes" cuya ubicación se describe y establece que las aguas territoriales de las islas Aaland abarcarán la distancia de tres millas náuticas con marea baja desde las partes no sumergidas.

El artículo tercero autoriza al Soviet mantener en las islas un consulado que aparte de las funciones normales tendrá la de vigilar el cumplimiento del artículo primero. "Corresponderá a los representantes consulares del Soviet, dice el artículo, establecer las circunstancias, que en su opinión, no se cumpliesen las decisiones contenidas en el presente convenio, sobre la desmilitarización y la no fortificación".

El artículo cuarto dispone que el convenio entrará en vigencia inmediatamente de ser firmado y en el plazo de diez días deberán intercambiarse en Helsinki los documentos de ratificación.

SE ESPERA EN LISBOA AL EX REY CAROL

LISBOA, 12 — Son esperados en esta capital, el ex rey Carol y la señora Lupescu, quienes, según se tiene entendido, están actualmente en Madrid.

EL PODER JUDICIAL

Dentro del régimen democrático, la separación de los poderes como asimismo su independencia, [illegible] una realidad indiscutible.

La opinión de la mayoría de los tratadistas de Derecho Constitucional ha fluctuado respecto al sistema de organización judicial, que va desde el impersonal al colegiado e incluye como tendencia ecléctica el sistema mixto, que es en definitiva el aceptado entre nosotros.

Bentham, creyó resolver el problema adoptando el juez único, que desde luego ofrecía numerosas ventajas por el hecho de hallarse reunidas todas sus funciones en una sola persona, pero no exento de fundamentadas críticas.

El sistema del tribunal colegiado, si bien tiene las ventajas del número, mayor madurez de pensamiento, deliberaciones, tiene también sus desventajas traducidas en la lentitud del procedimiento. Nuestra Constitución ha aceptado el sistema unipersonal para primera instancia y el colegiado para segunda instancia.

Este sistema ha tenido finalmente la virtud de sumar el mayor número de opiniones y es el que en definitiva se ha adoptado en nuestro medio. En la antigüedad, los reyes eran los encargados de designar y remover los funcionarios, a los que investían de la potestad de juzgar.

Este principio fué denominado de la justicia retenida. Si la función judicial, es función de la soberanía del pueblo, es al pueblo soberano a quien corresponde el nombramiento de magistrados que constituyen el poder judicial. La idea de la elección de los magistrados por medio del sufragio, tuvo ardientes y decididos partidarios.

La principal objeción a este principio es la intervención de los futuros jueces en la actividad pre-electoral y dependencia de la política futura para conseguir ser reelegidos. La refutación a esta forma de elección se traduce en aquella frase, puesta en labios de un famoso jurisconsulto: "El tribunal debe ser un asilo sereno donde no azoten jamás las tempestuosas olas del bravío mar de la política". Otros han preconizado la elección por medio de electores calificados o a proposición de colegios de abogados.

La forma aceptada por nuestra Constitución es la de 1853, con la reforma de 1860, o sea el sistema indirecto: nombramiento por el presidente con acuerdo del Senado, en nuestro medio por el gobernador de la provincia.

Parte este sistema del supuesto que debe existir la más completa aptitud para discernir quiénes serán los más capacitados para desempeñar las delicadas funciones judiciales. Las cuestiones referentes a qué garantías deben ser dispensadas a los funcionarios encargados de suministrar la justicia, son: inamovilidad, responsabilidad, incompatibilidad y renta o sueldo.

La primera de ellas es un resultado lógico del principio fundamental de la separación o independencia de los poderes, si ellos estuvieron subordinados a algunos de los otros, desaparecerían por completo para convertirse en sumisos ejecutores de sus designios —no significa por otra parte inamovilidad absoluta — ni tampoco patente de indemnidad para los jueces que no cumplen con sus funciones. Significa que la estabilidad en sus cargos depende de lo que dure su buena conducta.

Los jueces a la inversa de los legisladores, no deben seguir estrictamente la voluntad del pueblo en cuanto a la aplicación de la ley, que es la misión que se les confía, como aquellos en el acto de dictarla.

Para los que incurren en excesos o violan la ley, la Constitución ha determinado un remedio enérgico, el juicio político, o si no otro clásico de resultados eficientes, el jury de enjuiciamiento. Refiriéndose a la retribución de servicios, Hamilton decía: Que "tener acción sobre los hombres es tenerla sobre su voluntad. Admirable frase que encierra un concepto lógico. Bien rentados, no quiere decir magnanimidad; significa una buena retribución a objeto de que la concupiscencia o el soborno no puedan tentarlos o como medio de salir de situaciones afligentes y que hagan desviar el recto concepto del aplicador de la ley. González Calderón con toda autoridad al referirse a la incompatibilidad con cargos públicos o afines, sostiene:

"El magistrado judicial que se mezcla en la política, en la grande o en la chica, es un mal funcionario. No puede existir separación manifiesta de poderes, sin que exista un poder judicial independiente y autónomo".

Por lo que respecta a los jueces prevaricadores o malos funcionarios que en el desempeño de su cargo cometen violencias a la ley, existen remedios eficaces y a los que ya nos hemos referido precedentemente. Con respecto al juicio político, es necesario destacar que los que deben juzgar, han de encontrarse exentos de culpa, vale decir, en sus bancas por libre elección del pueblo y en posesión de diplomas conquistados en comicios libres. Ello no se logra cuando los que deben actuar como juzgadores han llegado a sus sitiales mediante situaciones incompatibles con el régimen democrático.

La Constitución de Santa Fe del año 1921, puso en práctica el jury de enjuiciamiento que con algunas modificaciones, es el sistema ideal más aconsejable, por la forma de acusación, defensa y tribunal encargado de dictar resolución.

Debe ser una aspiración de los gobiernos verdaderos un tribunal integrado por jueces probos, alejados de la lucha política, bien rentados e inamovibles, para que los postulados de la justicia sean una realidad.

EL JUEGO EN LOS COMITES

Ha bastado que los partidos políticos iniciaran los primeros escarceos de la campaña electoral, para que se produjera como por encanto la proliferación de los lugares de juego y canchas de taba. No obstante estar acostumbrados a esta práctica lastimosa, las cosas que [illegible] presenciado no son como para que esperemos optimismo una mejora en los procedimientos y una regeneración, sino por el contrario, ahora se ha ido más lejos, y es así cómo a más de dos meses de las próximas elecciones, se ha iniciado el juego en toda la ciudad en una forma realmente bochornosa.

La forma ostensiva como funcionan los garitos de juego y las canchas de taba, algunas de ellas sobre la vía pública de la cual están solo separadas por un simple cerco de arpillera, hace pensar que las autoridades no sólo no ignoran estas cosas, sino que las reuniones se realizan con el permiso que otorga la consabida "media palabra". En avenida General Paz, jurisdicción de la comisaría de Sargento Cabral, existen tres comités en el trayecto de dos cuadras, en cada uno de los cuales funcionan canchas de taba y otros juegos prohibidos. En uno de estos lugares se encontraban anoche más de doscientas personas entregadas al vicio y la reunión se hacía en forma tan ostensible, que desde la calle se advertían todos los movimientos, aparte de que afuera había, como en las pulperías, caballos ensillados y hasta automóviles.

Resultaría pueril pensar que la policía pueda alegar ignorancia de estas cosas y que no está al tanto de todo lo que ocurre. Estaría demás y sería caer en el ridículo hacer la advertencia de lo que sucede; lo único que queda es reclamar la intervención enérgica del Ministro de Gobierno, para que se ponga término a estos excesos y no de a la ciudad esta nota ingrata, máxime en circunstancias en que se encuentran aquí numerosas personas de todo el país que han llegado con motivo de los actos que son del dominio público.

LAS PRORROGAS PARA EL PAGO DE IMPUESTOS

Tanto el gobierno de la provincia como la municipalidad, en el transcurso del año, han acordado sucesivas prórrogas en el pago de los impuestos. No cabe duda de que en la actual situación, el Estado y los municipios se ven obligados a guardar ciertas consideraciones con los contribuyentes dado que se pasa por una situación de crisis general derivada de la repercusión que tienen en el país los acontecimientos mundiales, como que también se impone la necesidad de que los gobiernos hagan una revisión general de sus gastos y de los impuestos que hoy se exigen para cubrirlos, con el propósito de que estos se ajusten a la verdadera capacidad contributiva de la población, a la cual no es posible exigirle en épocas excepcionales lo mismo que en las de bienestar general.

Es evidente que el Estado no puede convertirse en un perseguidor desconsiderado de los deudores por impuestos y menos en las circunstancias anormales que señalamos. El interés de los organismos para esos efectos, debe estar dirigido a arbitrar las medidas adecuadas para que los impuestos y contribuciones ingresen en la mayor cantidad posible, ya que los mismos están destinados al sostenimiento de los servicios previstos en el presupuesto y organizados en beneficio de la colectividad que, por otra parte, integra la función del gobierno con el aporte que, equitativa y proporcionalmente, fija la ley para [illegible]. El Estado, por lo tanto, no puede desprenderse de sus recursos, pero si es obligación de los hombres que gobiernan, obrar con [illegible] y con espíritu de justicia, en el sentido de no exigir mayor contribución que la que el pueblo puede dar, sin que la economía general sufra serias lesiones, con el consiguiente empobrecimiento de la masa de los habitantes cuya capacidad impositiva se excede.

Estos excesos del poder público, en sus gastos y en sus exigencias de dinero para cubrirlos, son los que determinan que el comercio, la industria y en general las fuerzas productoras, encuentren serias dificultades para hacer frente a las exigencias de los impuestos y obligan al gobierno y a las municipalidades a guardar ciertas consideraciones con los deudores por impuestos, con lo cual se apartan de la ley, en cuanto está fija la contribución y las fechas en que debe hacerse efectiva y se perjudica al Estado, ya que éste deja de percibir, en las épocas previstas y en la cantidad necesaria, los fondos que necesita para el cumplimiento de sus fines.

Es necesario señalar, sin embargo, el desorden que existe en la percepción de las rentas, que es lo que influye enormemente en las dificultades que experimentan las administraciones públicas. Las continuas prórrogas, no favorecen a las personas que en realidad son acreedoras a que se las concedan.

Antes que incurrir en el abuso de las tolerancias, es necesario que la provincia y las municipalidades hagan un estudio a fondo de cada deudor, a fin de que la investigación llegue a comprobar con certeza si las causas por las cuales se deja de cumplir con las obligaciones contraídas con el erario están justificadas. En distintas oportunidades hemos señalado que los favorecidos no son siempre los más puntuales ni los más concientes en el cumplimiento de esos deberes, sino que hay quienes especulan con las prórrogas e, inclusive, hacen de esto un medio de no pagar nunca sus impuestos, dejando transcurrir sistemáticamente los años para luego acogerse a la prescripción. Por esta y otras causas, llegó un momento en que se adeudaban a la provincia 30 millones de pesos en concepto de contribución directa. La municipalidad de esta capital tiene a cobrar, según algunos cálculos, algo más de tres millones de pesos, es decir, lo suficiente para cubrir más de la mitad de su presupuesto anual. Además, según una información que publicamos ayer, las sucesivas prórrogas han permitido que se prescribieran deudas con la comuna por más de 70 mil pesos.

Esto señala que las prórrogas deben ajustarse a un criterio uniforme y no deben acordarse por cualquier pretexto, detrás del cual se esconde el interés de un reducido número de personas habituadas a eludir sus deberes con el fisco. A veces son tantas las facilidades que se dan, que conviene más ser deudor moroso que un puntual pagador. Las consideraciones hay que tenerlas, según lo sostenemos al principio, pero para quienes verdaderamente son dignos de ellas, para lo cual debe hacerse el indispensable estudio previo.

LA DESIGNACION DE INSPECTORES ESCOLARES INTERINOS

La Federación Provincial del Magisterio la considera desacertada

La Junta Ejecutiva de la Federación Provincial del Magisterio, ha elevado una nota al Consejo de Educación, haciéndole llegar la "disconformidad de la institución por la forma antirreglamentaria en que se han realizado los recientes nombramientos de inspectores interinos y por la situación creada a algunos de los integrantes del organismo técnico superior".

Señala la Federación, después de dejar sentado que no hace cuestión de nombres ni de personas, que a esta altura del año escolar y considerando que al comienzo del próximo, debe llamarse a concurso para la provisión de las seis inspecciones vacantes, no debió procederse a la designación de inspectores interinos, ya que estos nombramientos, a la par de no beneficiar la buena marcha de la enseñanza, inciden en las finanzas del Consejo que, a decir verdad, presentan un cuadro lamentable.

Señala después que los nuevos funcionarios interinos se abocarán a un trabajo que, dado lo avanzado del curso escolar, no arribará a resultados prácticos ni beneficiosos de ninguna naturaleza, agravándose la situación si se tiene en cuenta que también presidirán los próximos tribunales de calificación, asesorando a dichos organismos con pleno desconocimiento de lo que en realidad merece el personal de su jurisdicción. Dice también la Federación que los referidos nombramientos no se han ajustado a la reglamentaria escala de merecimientos en vigor, habiendo recaído algunas designaciones en docentes que ocupaban los últimos puestos del escalafón, desplazándose así, por razones conocidas, a los que reglamentariamente se hacían acreedores al ascenso, y pide al Consejo tenga la deferencia de informar públicamente con qué criterio se hicieron los nombramientos mencionados.

Con respecto a su disconformidad por la forma cómo se han distribuído las tareas de inspección entre los integrantes del cuerpo técnico superior, conceptúa la Federación que ningún inspector, a esta altura del año, debió ser trasladado de su sección. "Si el cambio de un maestro a esta altura del curso — dice — significa perjuicio para el grupo de alumnos a su cargo y casi siempre trastornos para la dirección del establecimiento, cuántos perjuicios no ocasionará el de un inspector para las escuelas, directores, maestros y alumnos de toda una sección escolar".

Llama la atención sobre el hecho de que se hayan ubicado inspectores interinos en secciones tan importantes como Rosario, desplazando a titulares que desde hace años tienen su sede en esa ciudad; que inspectores titulares recientemente designados, han sido ubicados en secciones alejadas de su sede, dando preferencia, para que ocupen su lugar, a funcionarios interinos. Después de otras consideraciones, solicita la Federación:

1o. Que se deje sin efecto los nombramientos de los nuevos inspectores seccionales interinos.

2o. Que, de no accederse a la anterior solicitud, revea los nombramientos efectuados, ajustándolos en un todo al reglamento de escalafón y ascensos.

3o. Reconsidere la radiación de inspectores seccionales efectuada últimamente, en forma que: a) se dejen sin efecto los traslados, propendiendo a que cada inspector termine la obra comenzada este año en su sección; b) se dé preferencia de ubicación a los inspectores titulares, debiendo hacerse cargo los interinos de las secciones vacantes.

El cardenal primado visitó esta mañana la Casa Cuna

Esta mañana el cardenal-primado, monseñor Santiago Copello, visitó la Casa Cuna "Hogar Atanasia Hernando de Durán", siendo acompañado por el R. P. Juan Castillejo, rector del Colegio de la Inmaculada Concepción; del presidente de la Comisión Administradora, Tte. coronel Rodolfo Gómez; el secretario, D. Nicolás Bello; el tesorero de la institución, Sr. Jenaro Benet; del Dr. José Juliá, director del instituto; del Dr. Antonio Julia Toirá y de un crecido número de damas.

El cardenal primado recorrió todas las dependencias de la Casa Cuna expresándose elogiosamente para sus organizadores, miembros de la comisión, religiosas y cooperadores de la obra.

Por encontrarse en esos momentos dando una conferencia a las religiosas asistentes al Congreso, según figuraba en el programa, no pudo asistir el creador y organizador de la Casa Cuna Pbro. Alfonso Durán, para quien el cardenal primado tuvo palabras de admiración.

No hubo actividades en la administración provincial

Con motivo de la festividad del descubrimiento de América, han sido paralizadas las actividades de las administraciones provincial y municipal, que reanudarán sus tareas el lunes 14 del corriente.

En la casa gris no se registró la asistencia del gobernador ni ministros.

Concejo Deliberante

Hospital de Caridad — Motores eléctricos. — Avisos comerciales

En la sesión que celebrará el lunes próximo el Concejo Deliberante de esta capital, se dará entrada a numerosos asuntos, entre ellos dos proyectos del concejal Dr. Pérez Martín sobre motores eléctricos y avisos comerciales.

Probablemente se tratará en la misma sesión, un proyecto del mencionado concejal, presentado en la sesión anterior y por el cual se concede gratuitamente el uso de corriente eléctrica al Hospital de Caridad, desde el día 20 de septiembre el año en curso.

Los otros dos proyectos del Dr. Pérez Martín, son los siguientes:

Uno derogando el artículo 228 de la ordenanza impositiva No. 2344, que se refiere a la tasa a los motores eléctricos, cuya derogación ha reclamado la Unión Industrial.

El otro es el siguiente:

"Art. 1. — Desde la promulgación de la presente, ningún aviso de interés privado, podrá ser fijado en el exterior o interior de tranvías y ómnibus, sin previa autorización municipal, después de haberse llenado los requisitos de la ordenanza impositiva.

Art. 2. — Queda prohibida la utilización de tranvías y ómnibus para un solo avisante.

Art. 3. — Toda infracción a la presente ordenanza se castigará con una multa de 50 a 200 pesos, a cargo de las empresas infractoras".

El cardenal Copello con el gobernador, los ministros y su comitiva visitaron el P. del Sur

Terminado el oficio en el Parque [illegible], el cardenal-legado se retiró dirigiéndose a su alojamiento del Colegio de la Inmaculada, donde concurrió poco después el gobernador, los ministros, el intendente municipal y otros altos funcionarios.

El cardenal Copello con el doctor Iriondo y sus comitivas se dirigieron al Parque Cívico del Sud, obra que una vez terminada, variará fundamentalmente la fisonomía de la capital por el lado sud; el representante del Sumo Pontífice tuvo palabras de elogio para el proyecto y la acción urbanizadora del P. E.

Visitó después la Iglesia y Convento de San Francisco, siendo recibido [illegible] Copello por la comunidad franciscana, recorriendo las diversas dependencias.

Desde dichos lugares el cardenal, el gobernador y comitivas, se trasladaron a la Legislatura, donde se les ofreció un almuerzo.

DON NICASIO OROÑO

Hoy se cumple el 36o. aniversario de su fallecimiento

Hoy se cumplen 36 años de la muerte de don Nicasio Oroño, personalidad vigorosa y una de las figuras más ilustres de nuestra provincia. Nacido en Coronda en 1823, se incorporó al movimiento libertador organizado por el general Urquiza contra la tiranía de Rosas, colaborando al lado de su padre, que fué uno de los generales al servicio de la Confederación.

Hombre de gran talento y con una profunda visión de los problemas sociales, le cupo desarrollar una labor amplísima en beneficio del progreso y prosperidad de la provincia, lo que llevó a cabo desde los diversos cargos públicos que desempeñó.

Desde el parlamento llevó a cabo una acción constante para impulsar el desarrollo económico y social del país, propiciando la sanción de numerosas leyes de gran trascendencia. Fué un defensor ardiente de las autonomías provinciales y fustigó la corrupción administrativa, el fraude y las prácticas políticas que producían el relajamiento de la moral cívica. Una acción no menos enaltecedora emprendió desde el senado, prestigiando la banca santafesina.

Luchador incansable desde el llano en favor de las ideas progresistas y de la moralización política, cuando ocupó el cargo de gobernador de la provincia, mantuvo inquebrantable su línea de conducta, y así su gobierno fué un modelo de honradez administrativa y de progreso.

Aplicó una legislación agraria avanzada, como no la ha habido hasta ahora en el país; propició la sanción de leyes para favorecer la inmigración; abrió caminos; favoreció la colonización en la provincia, colaborando con don Aarón Castellanos en la fundación de Esperanza u otras colonias y, veinte años antes de que se sancionara en el parlamento de la nación la ley de registro civil, estableció esa institución en Santa Fe. En todos estos aspectos, la obra realizada por don Nicasio Oroño señaló rumbos a la provincia y al país, y no obstante no haber podido terminar su período legal de gobierno a causa de un cuartelazo, su obra se señala como ejemplo y fué una de más positivos méritos que tuvo Santa Fe.

Visitó la Exposición de Arte Sagrado y Retrospectivo el cardenal Copello

Esta tarde a las 15, el Cardenal Copello, acompañado por los prelados que son nuestros huéspedes y autoridades civiles y militares, hizo una visita al Primer Salón de Arte Sagrado y Retrospectivo que funciona en el Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez".

Recibido por el Director del Museo, don Horacio Caillet-Bois, recorrió en su compañía las salas en que se reunen las piezas de arte que componen la interesante muestra, y se manifestó gratamente sorprendido de la importancia y del número de las obras que se exhiben.

Al retirarse el Cardenal Legado, expresó sus felicitaciones al Director del Museo y a pedido de éste firmó en el libro de visitantes ilustres.

CONFERENCIAS

Enrique P. Osés. — El 14, en la Roma Nostra, 25 de Mayo 2075, a las 21.30, sobre: "La Argentina frente al capitalismo extranjero".

El 14: Padre Ives de la Brière. — En la Facultad de Derecho, a las 18.30, sobre "Los nuevos caracteres del Derecho Internacional Público en el Siglo XX".

Dr. Eduardo C. Mántaras — El 15 a las 18.30 en la Escuela Superior de Comercio, sobre "El comercio de granos en nuestro país y la ley de granos".

Del Dr. Rodolfo Mondolfo — En la Facultad de Derecho, el 16 del cte. a las 18.30 sobre "El problema del conocimiento desde los presocráticos hasta Aristóteles".

EXPOSICIONES

1er. Salón Municipal de Arte. —Hasta el 23 del corriente, abierto en el segundo piso del Teatro Municipal de 10 a 12 y de 17.30 a 20, todos los días, y de noche durante las funciones del teatro Municipal.

XIV Salón de Artistas Locales. — Todos los días en la Casa del Artista, San Martín 2011, de 18 a 20.30.

1er. Salón de Arte Sagrado y Retrospectivo — En el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez hasta el 20, de 10 a 12 y de 17 a 20.

MOVIMIENTO POLITICO

PARTIDO DEMOCRATA PROGRESISTA

Concentración en Villa Constitución

Este [illegible] a las 10 tuvo lugar en la ciudad de Villa Constitución la concentración organizada por la Junta Departamental del Partido Demócrata Progresista de Constitución. El acto contó con una crecida concurrencia, haciendo uso de la palabra los candidatos a gobernador y vice, doctores Luciano Molinas y José N. Antelo, los ex diputados nacionales Vicente E. Pomponio y Pablo S. D'Anna y los señores Mario Armas y Adolfo Cristini.

Los oradores se ocuparon del programa de gobierno del partido y de los problemas que afectan a la provincia, y se refirieron a la obra realizada en el anterior gobierno del doctor Luciano Molinas y a la nueva plataforma electoral. El doctor Luciano Molinas, cuyo discurso fué aplaudido en diversos pasajes, dijo lo siguiente:

"El Partido Demócrata Progresista acaba de sancionar por el órgano de su congreso, como primer enunciado del programa de gobierno, la reforma integral de la Constitución, consignando en capítulos especiales las iniciativas concretas que aspire a realizar.

"No podía ser de otro modo. Incorporados a la acción cívica decididos a promover transformaciones esenciales en nuestra organización política, que permitan el ejercicio de las instituciones democráticas, resulta indispensable la revisión del estatuto fundamental de la provincia.

"Estamos como hace treinta y un años. Cuando en 1921 el Partido Radical vencido por la opinión pública dejó que se arrancara a sus representantes en la Legislatura el voto indispensable para que pudiera hacerse la reforma, el gobernador de entonces cediendo a imposiciones del presidente de la República, por un decreto nulo e írrito, vetó y desconoció la Constitución legítimamente promulgada.

"La protesta altiva se tradujo en las elecciones, y en los dos comicios de renovación gubernativa en que planteara como cuestión fundamental la vigencia de la Constitución desconocida, el pueblo se manifestó a su favor por una mayoría indiscutida de sufragios.

"Once años después, cumpliendo la voluntad ciudadana, y sin detenernos ante los riesgos y amenazas, con profunda lealtad pusimos en vigor la carta política, que aunque no condensaba integramente nuestros ideales, era la que el pueblo se había querido dar. A su amparo se desenvolvieron las relaciones con todos los poderes nacionales y provinciales, la misma Suprema Corte de Justicia aplicó sus preceptos, hasta que un día el presidente Justo decidió dar a Santa Fe la Constitución que le pedían sus correligionarios políticos.

"La provincia ha sentido así la gravitación voluntariosa de dos presidentes de la república, que son en definitiva los que le han impuesto su ley fundamental. Los partidos políticos adversarios, por intereses de una politiquería electoral, han dejado de lado sus escrúpulos. No ignoraban, no pueden ignorar que la vigencia de una Constitución, es del resorte automático de los estados federales, y no ya el primer magistrado de la nación, ni siquiera el Congreso, ni la misma Suprema Corte pueden dirimir un conflicto de tal naturaleza.

"Nuestro Partido propicia la reforma total de la Constitución, adoptando con ello una posición clara y definitiva. El grave conflicto promovido en 1921 y la riesgosa aventura en que se lanzara la provincia con la intervención federal, restaurando una constitución caduca, exige de los hombres y los partidos que se afronte y den una solución que termine para siempre y por las vías legales con esta discutida situación institucional.

"Nadie podría pensar que a esta altura de nuestra vida política y en plenos afanes por encauzar al país en la senda de la legalidad, se pueda volver a solicitar del primer magistrado de la república la vigencia de la constitución legítima de 1921 o que se alijan las leyes fundamentales en la medida de los deseos e intereses de los correligionarios y amigos. No podría acceder a ello el presidente de la nación, ni tales demandas deben formular los partidos que tienen concepto de responsabilidad y respeto por las autonomías de las provincias, pues son ellas las únicas que deben darse todas sus instituciones con prescindencia del poder central.

"Por ello al reintegrarnos a la acción electoral, nos dirigimos a la Legislatura pidiendo la modificación de la ley, a fin de que pudiera hacerse la reforma total del estatuto vigente y hoy ratificamos el propósito. Queremos que una Convención de Constituyentes dé una nueva carta política con ello se habrá terminado definitivamente el conflicto planteado y la constitución regiría para todos de un modo indiscutido.

"El partido Radical no dice absolutamente nada acerca del conflicto institucional a que me he referido; acepta hoy como antes, el desconocimiento y veto de la constitución y se resigna a los dictados del presidente Justo que allanó la autonomía de la provincia para preparar comicios fraudulentos, con el pretexto de restaurar una constitución caduca.

"Si se busca sinceramente restablecer la legalidad, no hay cálculos en la forma de plantear las soluciones fundamentales, no se habría podido silenciar esta cuestión, la más grave y de la que puede derivarse la tranquilidad y pacificación de todos. Pero se ha preferido supeditar los principios a la resignación por los hechos consumados.

"En cambio si hubieran resueltamente encarado el fondo de la cuestión, adoptando una posición definida y previa, podríamos creer en los designios de una voluntad que no se tuvo nunca, por realizar la reforma constitucional de Santa Fe.

"A la conducta desde 1913 a 1921, al conformismo de entonces y el de 1935, a las solicitaciones de este mismo año por el aplazamiento de la reforma en favor de la paz de los espíritus, se añade ahora la forma vaga e inconcreta con que ha sido redactado el programa de gobierno.

"No conozco el programa que se ha dado el oficialismo, que dicen fué votado en la tumultuosa convención y que se mantiene inédito. Proceden consecuentes con sus métodos de acción.

"Faltaría a los deberes inexcusables de mi espíritu, si no me dirigiera en esta hora a los hombres jóvenes que engrosan las filas de los partidos adversarios, y que han de llegar a gravitar en sus organismos directivos. A ellos les digo que son los únicos que podrán torcer el rumbo y marcar una renovación en las ideas, y que si no lo hicieran, estarían condenados a la acción estéril en comités sin ideales, o a formar una burocracia que conspira contra los legítimos intereses colectivos. Tienen esa misión por encima de los afanes transitorios, y si no la cumplieran, habrían equivocado su destino.

"Cumple a mi deber recordar en esta oportunidad al partido Socialista, cuya acción siempre definida en esta materia, merece nuestra consideración y respeto. En la Alianza que realizamos en 1931, supieron hacer el debido honor a los compromisos que contrajeron.

"Y ya que se propicia la reforma total, repetiré los conceptos anunciados hace cinco meses cuando decidimos abandonar la abstención y participar en los comicios de diputados constituyentes: "El partido no va a promover en el seno de la convención la cuestión religiosa; dejamos librado a la conciencia de cada uno de los diputados, sus opiniones y actitudes. No hemos olvidado la campaña injusta que se nos hizo, exhibiéndonos con ideas antirreligiosas, y como un peligro para la iglesia y sus ministros. La neutralidad que en esta materia consagró a la Constitución de 1921, fué la obra de demócratas progresistas y radicales, que se impusieron a demócratas y radicales que pugnaban por mantener el texto primitivo de la Constitución. Si hubo después quien renegara de sus votos por intereses o temor a nosotros no nos alcanza; allá ellos con su falta de probidad intelectual".

"Señores: La renovación inmediata de los poderes, plantea el problema premioso de la reforma constitucional. Si el partido Demócrata Progresista triunfa, asistiremos al acontecimiento auspicioso de la sanción de una carta política que habrá de colocar a Santa Fe a la vanguardia de las provincias argentinas. Si fuéramos vencidos, no habrá reformas, en el cuarto de siglo en que gobernaron los partidos radicales, no encontraron la hora propicia para hacer algo propicio por el progreso institucional. Constituimos así la única y gran esperanza, y confiamos seguros en el veredicto de las urnas."

Próximas elecciones internas

El domingo 20 del corriente se realizarán en los comités seccionales y de distrito del departamento La Capital, las elecciones internas para la designación de candidatos a concejales titulares y suplentes y un senador.

La Junta Departamental del partido, constituída en sesión permanente, atenderá todas las consultas en su local, Nueve de Julio esquina Rosario, teléfono 12.226.

Inauguración de un comité en Santo Tomé

Llegan a su término las gestiones iniciadas por un grupo de afiliados para constituir un comité en Santo Tomé, creyéndose que la inauguración del mismo se llevará a cabo la semana próxima.

U. C. R. (COMITE NACIONAL)

El comicio interno

Mañana, de acuerdo con una resolución del Comité Provincial, se realizarán comicios de candidatos a legisladores en los departamentos San Cristóbal y Nueve de Julio.

En dichos departamentos no se llevaron a cabo las elecciones convocadas en su oportunidad, de manera que mañana se llenará dicho requisito, con el fin de presentar las listas completas de candidatos a la Junta Electoral.

Las actividades electorales

Los feriados de la semana con motivo del III Congreso Eucarístico Nacional han paralizado las actividades partidarias, que serán reanudadas el lunes 14.

El candidato a gobernador

El martes 15 regresará de la metrópoli el candidato a gobernador que se encuentra en la Capital Federal desde comienzos de la semana.

El doctor Mosca procederá a designar comisiones departamentales que tendrán a su cargo la propaganda general, y tiene el propósito de designar una comisión para gestionar la colaboración de los radicales de otras provincias.

U. C. R. DE SANTA FE

Reunión del Comité Ejecutivo

Mañana, de acuerdo con las disposiciones adoptadas por los miembros del Comité Ejecutivo días atrás, se reunirá dicho cuerpo en el local del Comité Departamental de ésta.

En los círculos del antipersonalismo que apoya la fórmula Argonz-Leiva ha suscitado interés dicha asamblea, pues se descuenta que en la misma se adoptarán medidas a raíz de la resolución que ha dado a conocer la mesa directiva del comité que se reunió en Rosario ayer.

El pedido de convocatoria, con fijación de fecha para la reunión, fué elevado al presidente del Comité Provincial, señor Carlos A. Pita —hoy candidato disidente— por la mayoría del Comité, integrada por los señores Pandolfo, Reyna, Questa, Ravena Palacios, Ramírez y Arteaga.

Descuéntase que no concurrirán los miembros de la minoría, pues han adoptado la resolución conocida ayer, separando a los diputados nacionales Pandolfo, Questa y Reyna, de sus cargos en el cuerpo y reemplazándolos por los suplentes.

En la reunión de mañana, a la que asistirán los candidatos Argonz y Leiva, serán adoptadas diversas medidas de orden electoral y, al mismo tiempo, serán designadas las comisiones que en carácter de juntas electorales tendrán a su cargo la campaña en todos los departamentos.

Se cree que mañana el comité dará una declaración respecto a la resolución de ayer, de modo que las conclusiones que se pueden adelantar respecto a este hipótesis del antipersonalismo, se inclinan hacia el reagravamiento del cisma partidario que, por el encono que demuestran los disidentes en sus medidas, no ofrece perspectivas de arreglo.

Se anuncia un comunicado oficial

En los círculos partidarios de la fórmula Argonz-Leiva se anuncia la aparición de un comunicado oficial en que se informará sobre el quórum de la asamblea que proclamó la fórmula Pita-Mosca.

De acuerdo con los datos anticipados, se anuncia que en dicha convención actuaron dos o tres convencionales inhabilitados y que varios que aparecen como asistentes al acto, desmienten su asistencia. Estarían en dichas condiciones el convencional Moglia, por General Obligado, que no se habría movido de su residencia; el convencional Cotadir, por Castellanos, que no se ausentó de Sa Pereyra; los convencionales Cagnin y Alodi, por Iriondo, desempeñan puestos públicos, lo que los inhibe para el cargo de convencionales.

De tal manera, que los 62 convencionales que componían el quórum se reducirían a 59, cuando el quórum obligado es de 61.

Jira de los candidatos

Los doctores Argonz y Leiva recorrieron algunos distritos del departamento Las Colonias, acompañados por los legisladores del mismo.

Han disminuido notablemente las exportaciones en setiembre

Las exportaciones de oro en lo que va del año acusan altas cifras

Según un informe publicado por la Dirección General de Estadística de la Nación, las exportaciones hechas durante los primeros nueve meses de 1940, alcanzaron un valor de $ 1.178.833.700, contra $ 141.229.000 en igual período del año anterior, excluídos los envíos en metálico, que alcanzaron a $ 111.900 y 2.816.690 toneladas, respectivamente.

El informe agrega que la disminución de los embarques de maíz, lino y trigo en los primeros meses de 1940, señala una reducción de 3.642.000 toneladas, con respecto a las remesas hechas en igual período de 1939.

A ocuparse de los envíos al exterior en setiembre, señala el informe que su total está representado por 498.867 toneladas, con un valor de $ 81.728.180. En el mismo mes de 1939, los envíos fueron de 1.022.600 toneladas y un valor de $ 115.949.165.

Las exportaciones de oro sumaron en agosto 56.121.315 pesos y en setiembre último 68.954.682. Las exportaciones de oro en todo el año 1939 sumaron 20.161.475 pesos, y los envíos del corriente año alcanzaron hasta setiembre un total de 125.216.315 pesos.

La fiscalización de la venta de medicamentos

La Confederación Económica de Farmacias formula observaciones al despacho

La Confederación Económica de Farmacias se ha dirigido al gremio del país adjuntándole una copia del despacho de la comisión especial de la Cámara de Diputados de la Nación, encargada de estudiar el alza de los medicamentos y proponer la legislación correspondiente que tienda a evitarlo.

La entidad llama la atención sobre el contenido de la última parte del art. 5o. del dictamen, el cual —dice— fué incluído por error por los legisladores, resultando en esta forma que aparecen autorizadas las farmacias del interior del país, a cargar en el precio de venta de las especialidades, el 1 o/o cada 100 kilómetros de distancia de la Capital Federal en concepto de fletes, lo cual es contrario al espíritu de la ley, que desea que las especialidades farmacéuticas se expendan a un precio uniforme en toda la república, ya que el art. 19 del proyecto elevado pena a la farmacia que las expenda a distinto precio del marcado en el envase.

Después de otras consideraciones dice que no está de acuerdo la entidad con las expresiones del diputado Ghioldi, quien ha presentado disidencias generales sin concretar articulados de reemplazo, ya que la definición de la especialidad medicinal ha sido categóricamente estructurada, impidiéndose así la proliferación de esta clase de medicamentos. Agrega que no es posible efectuar una revisión de las especialidades hoy en venta en su totalidad, por cuanto han entrado a formar parte del acervo patrimonial de sus propietarios y para conseguir que ellas se ajusten a las nuevas definiciones tendría el Estado que expropiar las que no respondieran a estas características. Señala además que en el juego regular de los artículos 8 y 11 del proyecto de ley, el Estado contará con la facultad de intervenir en la fijación del precio cuando éste resulte demostrablemente exagerado, sin necesidad de someter a un estudio inmediato los millares de especialidades medicinales que se encuentran en venta.

Llegaron el nuncio apostólico y monseñor Franceschi

Esta tarde llegaron procedentes de la capital federal el Nuncio Apostólico monseñor José Fietta y monseñor Dr. Gustavo Franceschi. Ambos asistieron a la ceremonia que se desarrollaba frente al altar instalado en la avenida Costanera, y participarán en los actos a desarrollarse esta noche y mañana.

El Nuncio oficiará la misa de esta noche a las 24 en Plaza Mayo, cuya explicación estará a cargo de monseñor Franceschi.

Hora Cultural del barrio Candioti

Mañana se irradiará de 13 a 14

El Centro Progresos Edilicios y Culturales que patrocina la Hora Cultural del barrio Candioti, que se irradia todos los domingo de 18 a 19 por la estación L. T. 9 Radio Roca Soler, ha dispuesto, debido a la transmisión de los actos del Congreso Eucarístico Nacional por la misma estación, que la hora cultural de mañana se transmitirá de 13 a 14, con el programa de costumbre.

Tiempo bueno

Ha sido hoy un día primaveral

Los nubarrones que ayer encapotaron el cielo en nuestra zona, se alejaron anoche por efecto del viento Sur y esta mañana, se inició el día con cielo límpido, temperatura primaveral, suaves brisas pamperas y un hermoso sol. El día fué espléndido. En horas de la tarde el viento cambió dirección, soplando del Este y luego del Norte.

La temperatura mínima ha sido hoy de 7.2 y la máxima al abrigo, 18 grados y 8 décimos en el Observatorio Meteorológico anexo al Colegio de la Inmaculada Concepción; el barómetro marcó esta tarde, 762.93, dirección del viento, Noreste.

Se hicieron en el Campo Experimental de Km. 11, las observaciones meteorológicas siguientes:

A las 8: presión atmosférica, 766.71; temperatura del aire, 11; mínima, 4.3; humedad relativa, 90 o/o; tensión del vapor, 8.80; viento, Sur.

A las 15: barómetro, 76.01; temperatura del aire, 12.4; humedad relativa, 56 o/o; tensión del vapor, 8.80; viento, Este.

La temperatura máxima al abrigo se registró a las 14.30 y fué de 19 grados 3 décimos.

Llovió ayer en Videla 3 mms.

Con el cambio de dirección del viento observado esta tarde, probablemente subirá la temperatura y el tiempo se hará variable en pocos días.

Mañana Pío XII hablará para los fieles de la argentina

De conformidad con lo anunciado, en ocasión del Tercer Congreso Eucarístico Nacional, S. S. el Papa Pío XII, desde el Vaticano dirigirá la palabra a los fieles de la república Argentina e impartirá la Bendición Apostólica.

Con tal motivo se ha organizado una transmisión radial especial. El discurso del jefe de la Iglesia Católica será transmitido mañana según noticias obtenidas en el Vaticano por nuestra agencia informativa "United Press" alrededor de las 13.

NOTAS

Modos de vivir

Asombra y desconcierta el número de hampones que buscan el modo de vivir a costillas de los que trabajan. Los pintorescos gremios de jugadores fulleros, explotadores de mujeres, cuenteros, tramposos profesionales, descuidistas, vagabundos, prostitutas y demás clases de personas enemigas del trabajo y de la vida ordenada, alternan en todas partes con los ciudadanos de buena reputación y costumbres, a los cuales tratan de sacar el dinero que necesitan. No culpemos con excesiva acritud a los pícaros por el desarreglo de su conducta y por su baja moral. Estamos casi plenamente seguros de que si los mismos tuvieran abundantes bienes de fortuna o encontraren un empleo donde ganasen mucho con poco trabajo, serían personas correctas, amables y divertidas, pues tienen bastante ingenio para no pecar de pesadas. Por desgracia, los que forman el subsuelo social pocas veces encuentran el modo de vivir honestamente sin mucho sacrificio.

Hemos conocido a maleantes de cualquiera de los gremios susodichos que nos decían con la mayor formalidad:

—Mi presupuesto es de tantos pesos por mes. Lo único que hasta ahora me han ofrecido, es un empleíto que sólo produce cincuenta pesos menos. ¿Cómo querría usted que lo aceptase?

—Podría usted reducir sus gastos como hacemos "nosotros" cuando se da mal el naipe.

—No, compañero. Estoy acostumbrado a vivir como vivo y no tengo prejuicios de moral. La moral es un lujo que no puedo permitirme, por lo menos mientras no encuentre la manera de arreglar definitivamente mis finanzas.

—Se expone usted a muchos riesgos. Existe, además, en su gremio una fuerte competencia que le impedirá realizar grandes "negocios".

—Más competencia existe entre los trabajadores decentes; por lo demás, cada uno vive como puede y yo no puedo vivir mejor, como no sea haciéndome ermitaño y dejando hasta de fumar los cigarrillos rubios que más me agradan.

A tales individuos es tiempo perdido irles con músicas sobre las ventajas de la vida virtuosa, los deberes de solidaridad social y otros temas semejantes; a todo contestarán:

—A mí, déme usted dinero y no consejos.

El pícaro o maleante es, por lo común, un ente vanidoso y egoísta para el cual sólo existe un deber: obtener beneficios gratuitamente a costa de los "zonzos" que, cuando se han hartado de pecar (pagando desde luego) ponen el púlpito y se suben a él para echar un sermoncito sobre las ventajas de la moralidad y sobre los deberes que ésta impone.

Bien examinado el asunto, el aumento de pícaros y hampones se debe en gran parte a las deficiencias económicas de un enorme sector social en el que abundan, como es lógico, los individuos poco dispuestos a pasar privaciones excesivas y envidiosos de aquellos cuyos problemas están resueltos desde que nacen. Esos individuos raras veces son tan cínicos que no pretexten el "estado de necesidad" como atenuante de su mala conducta. Hasta procuran, en la medida de lo posible, aparecer a los ojos de los ingenuos como personas honestas, o por lo menos, desafortunadas. Esto es uno de los tantos medios de que se valen para no suscitar una enérgica antipatía que les dificulte la vida. Los expertos en libros de picardía raras veces caen en la trampa; pero son tantos los que no sospechan que las buenas palabras y los gestos conmovedores son el mejor disfraz de los malandrines, que éstos hacen su negocio contando precisamente con la fe casi universal que tales recursos inspiran.

Todo lo dicho lleva a la siguiente conclusión: que esto que llamamos vida humana es algo muy pestífero y triste mirado desde el ángulo de la pura picardía... y que, sin embargo, es excelsa cuando se tiene el orgullo del renunciamiento, de la sinceridad, de la pobreza, del trabajo y de la inteligencia decente.

No afluyó a Santa Fe el público que se esperaba

El comercio y las empresas de transportes se han perjudicado

Los cálculos que se hacían sobre la afluencia de público a esta capital en ocasión del Tercer Congreso Eucarístico Nacional, han resultado exagerados. Entre los organizadores y simpatizantes de las jornadas eucarísticas, los más moderados estimaban la afluencia de peregrinos entre 80.000 y 50.000, cantidad que ha estado muy lejos de producirse.

Sobre la base de esos cálculos, las empresas de transportes de pasajeros organizaron servicios especiales, acordaron rebajas de pasajes y otras facilidades. Trenes especiales de ida y vuelta han corrido ya desde distintos puntos de la provincia y del país, y las lanchas, vapores y balsas intensificaron sus servicios. Además, las empresas de ómnibus del servicio suburbano reforzaron sus líneas y dieron toda clase de facilidades a los peregrinos.

No obstante, poca gente ha llegado de fuera de nuestro municipio. En la ciudad se nota que hay forasteros, pero no en la cantidad que se esperaba. En los hoteles, restaurants, etc., no han faltado mesas ni camas disponibles. Los bares, cafés, confiterías, etc. no han tenido en estos días una concurrencia extraordinaria, ni hubo congestionamiento del tránsito de vehículos o de peatones en las calles de la urbe.

Los trenes especiales de esta mañana, procedentes de Rosario, Gálvez, San Francisco, Rafaela, etc., trajeron solamente 350 pasajeros en total. El tren que trajo buen número de personas, es el del F. C. Santa Fe procedente del norte y que llegó anoche a esta capital. Tampoco llegó mucha gente por F. C. Central Argentino y por Central Norte.

La empresa del F. C. Central Argentino puso 12 coches - dormitorios en la zona del puerto, separados en dos lotes, con personal para atender el alojamiento de peregrinos. Sólo hubo tres familias que luego se retiraron por haber encontrado alojamiento en la ciudad.

En la estación central de ómnibus se observó más movimiento de pasajeros que de costumbre, pero no en las proporciones que se sospechaban. Lo mismo ocurre con las lanchas y vapores de las distintas líneas de navegación fluvial.

Por las calles se ha visto mayor cantidad de automóviles de otros puntos del país que de costumbre, sobre todo de localidades de donde se puede venir y volver en el día, en pocas horas de viaje.

En la cabecera del 5o. Distrito de Correos y Telégrafos, hubo más movimiento que en días normales, habiéndose despachado gran cantidad de telegramas. En parte se debió a la clausura de las sucursales, por el feriado de hoy, y en parte a la presencia de forasteros.

Las causas del fracaso de los cálculos, que ha perjudicado a empresas y comerciantes, son varias. Probablemente la principal ha sido la propaganda de los organizadores del Congreso Eucarístico, al difundir que vendría mucha gente, que no habría alojamiento en la ciudad y quizá tampoco dónde comer. Imaginaron tan serio el problema que muchos se abstuvieron de venir. ¿Para qué venir a una ciudad donde no se encontraría qué comer ni dónde dormir?.

El optimismo indujo a la fantasía. Con mejor sentido de la realidad se hubieran hecho menos cálculos y obtenido resultados más prácticos.

Asociación Amigos del Arte

Recital de violín de Roger Salmon

De conformidad con lo anunciado oportunamente, el miércoles 16 del corriente tendrá lugar en la sala del cine Colón, auspiciado por Amigos del Arte, el recital de violín a cargo del prestigioso concertista Roger Salmon, a quien acompañará al piano María Celia Salon.

Servirán de base a este recital interesantes páginas de famosos compositores, desarrollándose con tal motivo el siguiente programa:

Primera parte. — Georg Friedrich Haendel: Sonata en mi mayor; Adagio; Allegro; Largo; Allegro. Giovanni Battista Vitali: Chacone.

Segunda parte. — Ernest Chausson: Poeme, Op. 25.

Tercera parte. — Tartini-Kreisler: Variaciones. Francoeur-Kreisler: Siciliana y Rigodón. Pablo de Sarasate: Aires bohemios.

Unión Ferroviaria

Celebrará el 15o. aniversario de su fundación

Con motivo de cumplirse el 15o. aniversario de la Unión Ferroviaria, integrada por miembros de las secciones locales de la institución organiza una cena de camaradería que tendrá lugar en el local del Centro Republicano, sito en San Jerónimo 2068, el sábado 19 del corriente a las 21.

Asistirán miembros de la Comisión Directiva y de La Fraternidad, así como representantes de los sindicatos de esta ciudad, especialmente invitados.

El precio de la tarjeta ha sido fijado en $ 1.50.

CENTROS Y SOCIEDADES

Centro Catalá—

—Conforme anticipamos esta noche a las 21.30 se realizará en el Centre Catalá, la velada seguida de baile que organizan las autoridades de esta institución en honor de sus asociados y familias de la colectividad.

Una orquesta típica y americana amenizará el baile, una vez finalizada la representación teatral a cargo del cuadro filodramático de la institución.

República de Los Hornos—

—La comisión directiva de esta institución ha organizado un festival danzante que se realizará esta noche a las 21.30 en el local del Club Los Hornos, con el fin de allegar recursos que se destinarán a la construcción de una sala de primeros auxilios.

Para amenizar el baile se ha contratado una orquesta típica jazz que ejecutará las piezas de mayor actualidad.

El nuevo servicio de fonopostal

Características de este sistema de correspondencia

En las oficinas de la cabecera del 5o. Distrito de Correos y Telégrafos, — calle 25 de Mayo y Moreno, — funciona desde anteayer el equipo fonopostal, dirigido por personal técnico venido al efecto de la Capital Federal.

La cabina que se ha instalado se compone de tres paredes aislantes de cartón celotex y en su exterior revestida con madera de roble. En su interior se ha colocado el micrófono y el altoparlante a fin de que la persona que hable pueda escucharse una vez que haya sido reproducida su voz en el disco.

Se advierte que el empleado que acciona en la parte exterior de la cabina no se entera de lo que se está grabando y por consecuencia, la correspondencia fonética tiene garantido el secreto a igual que la correspondencia epistolar. Y siendo la cabina de estructura hermética, no emite ni recibe ruidos extraños.

Este nuevo servicio ya implantado con éxito en la Capital Federal, Rosario, Córdoba, Mendoza y Tucumán, es de esperar que tenga igual aceptación por parte de nuestro público.

Como ya informáramos oportunamente, el creador de este servicio es el señor Samuel Fucks, antiguo empleado de la repartición, y su organización se debe al señor Eduardo Colombres Mármol, secretario privado de la Dirección General.

Asociación del Personal de Hospitales y Sanatorios

La Asociación del Personal de Hospitales y Sanatorios, ha organizado un ciclo de conferencias sobre temas sociales que se desarrollarán por intermedio de la estación L. T. 9 radio Roca Soler.

La primera de estas disertaciones estará a cargo del Dr. Abraham Dolinsky, el 17 del corriente a las 22 y tocará como tema "La Sífilis".

Los medios de transporte de mercaderías entre Suiza y la República Argentina

Con la llegada al puerto de Buenos Aires de los vapores españoles "Ciudad de Sevilla", "Monte Gorbea", "Cabo de Buena Esperanza", los cuales han conducido considerables cargamentos de mercaderías de origen suizo, ha quedado establecido un nuevo servicio de transportes entre Suiza y la República Argentina. De acuerdo con un arreglo del Gobierno Suizo con los países beligerantes, las mercaderías suizas destinadas a la Argentina y otros países del continente americano podrán atravesar el territorio francés para ser embarcadas en puertos españoles.

Además, permite el mencionado acuerdo la utilización del puerto de Génova para los vapores de bandera suiza, uno de los cuales, el "Mount Taurus", salió de ese puerto el 24 de septiembre con un cargamento compuesto exclusivamente de mercaderías suizas por valor de 18 millones de francos, rumbo a Nueva York, donde trasbordará a una embarcación norteamericana. Numerosas lotes destinados a la Argentina. El "Mount Taurus" ha pasado hace algunos días el control británico de Gibraltar y navega ahora sin novedad hacia su puerto de destino.

Informe de la embajada estadounidense referente a las exportaciones Argentinas a los Estados Unidos

El valor de las exportaciones argentinas a los Estados Unidos, de acuerdo con las recopilaciones efectuadas por la Embajada Estadounidense sobre el valor declarado de las facturas consulares, se elevó a $ 4.740.609.00 durante el mes de setiembre de 1940. Esto compara con $ 4.968.640 para el mismo mes de 1939 y $ 3.939.257 para el mes de agosto de 1940. El valor total de las exportaciones para los primeros nueve meses de 1940 se elevó a $ 54.484.161 o 33 o/o sobre el total de $ 40.915.679 correspondiente a los primeros nueve meses de 1939.

Las exportaciones durante el mes de septiembre fueron las más elevadas para cualquier mes desde mayo, a pesar de que el total no es aún lo suficientemente decisivo para indicar si el mes de septiembre marca o no el principio de un notable incremento de las exportaciones argentinas a los Estados Unidos.

Entre los principales productos de este comercio, los siguientes continúan aumentando sobre las cantidades del año anterior: lana, pieles y cueros, y metales y minerales. Mermaron las exportaciones de carne y productos de carne, lanas y extracto de quebracho.

Estadísticas detalladas compiladas por la Embajada se adjuntan a este informe, mostrando los valores comparativos para los períodos comprendidos. Comenzando con este mes, se hará un cambio en la disposición de los productos. Por consiguiente, estas cifras son comparables con informes previos únicamente dentro de lo que se refiere a totales.

Esperanza ganó en cadetes a Rosario

ESPERANZA, 12 (Corresponsal) — Con los partidos jugados hoy por la final del Campeonato de la Provincia de Tennis, Esperanza se clasificó vencedor en cadetes al derrotar por 2 a 1 a Rosario.

Los parciales fueron éstos:

Carocchi ganó a Garín, por 7/5 y 6/1.

—Roner ganó a Trombotto, por 4/6, 6/2 y 6/2.

—C. Matignani-Loestch ganó a Fernández-Ingignoli, por 6/2, 6/4, 4/6 y 3/6.

Hoy se iniciaron en el Prado Español, las Romerías Españolas

Celebrando el 12 de octubre, se sirvió un gran banquete y se pronunciaron discursos

De acuerdo con lo anunciado, tuvo lugar hoy en el Prado Español el banquete popular con que la colectividad hispana celebra todos los años la Fiesta de la Raza e inaugura las romerías populares.

Asistieron al banquete, las autoridades de las distintas entidades españolas de esta capital y destacados miembros de la colectividad. Especialmente invitados asistieron también representantes de las autoridades provinciales y municipales, habiéndose excusado otros por la circunstancia de haber huéspedes distinguidos a quienes debían atender.

Tomaron asiento alrededor de las mesas tendidas entre los jardines y el arbolado del Prado Español, numerosas personas que hicieron los honores al menú, desarrollándose el acto en un ambiente de entusiasmo y de camaradería y favorecido por un tiempo espléndido.

A los postres hicieron uso de la palabra el señor P. Mántaras, el doctor Antonio Ucha y el doctor Lorenzo García, cuyo discurso fué transmitido por L. T. 9 Radio Roca Soler, en la Hora Cultural Española. Los oradores se refirieron al significado de la fecha y al porvenir de la Raza, siendo muy aplaudidos.

Después del banquete se procedió a la inauguración oficial de las romerías populares, para las cuales el Prado Español ha sido profusamente engalanado y dotado de una iluminación extraordinaria para los festejos de la noche. El presidente de la Comisión Organizadora, señor O. Tejedor, efectuó la apertura del gran bazar, kioscos, etc. La orquesta infantil "Domeno" y el cuarteto "Dopazo" alegraron el acto ejecutando música española.

Al cerrar esta edición han dado comienzo los bailes populares, participando numerosas parejas.

Esta noche y mañana continuarán los juegos populares, atracciones infantiles, concurso de bailes, etc. de acuerdo con el programa confeccionado, del que hemos dado ayer un resumen.



Parte del gran banquete popular

HIPODROMO DE SAN ISIDRO

1a. CARRERA

1o. LUMINOSA, 51 kilos, por Diadochos e Iluminada, del stud La Diana, al cuidado de D. Torres.
2o. Rapaciña, 51 1/2.
3o. Recova, 54.
4o. Santaña, 51.
No corrieron: Miss Viola y Macedera.
Sports: del 1o., $ 7.50 y 3.30; del 2o., 3.20.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1' 21".
Jockey: Acosta.

2o. CARRERA

1o. LUCIERNAGA, 56 kilos, por Cocles y Lombarda, del stud Grand Coup, al cuidado de W. Perdomo.
2o. Pompadour, 56.
3o. Lemona, 56.
4o. Capa Gris, 56.
No corrieron: Circo Flores, Miss Chuca, Double Fault, Vista y Patronesa.
Sports: del 1o., 16.80 y 8.00; del 2o., 2.60; del 3o., 27.30.
Ganada por 1 1/2 cuerpo
Tiempo: 1' 2" 1/5.
Jockey: Martuchi.

3a. CARRERA

1o. BRITON, 55 kilos, por Cocles y B. Wings, del stud La Plata, al cuidado de J. Lofiego.
2o. Huecuvú, 55.
3o. Desecho, 55.
4o. Sodan, 55.
No corrieron: Servandez, Chacomala, White Rose y Paseana.
Sports: del 1o., $ 9.70 y 5.90; del 2o., 7.00.
Ganada por 1 cabeza.
Tiempo: 1' 37" 4/5.
Jockey: Lofiego.

4a. CARRERA

1o. ASTRAL, 56 kilos por Pariachin, y Auristella del stud S. A. D. P. al cuidado de J. Giles.
2o. Campista 56.
3o. Tejón 56.
4o. Soldán 56.
No corrieron: Penado, Gatuelo, Mendigo, Aradó, Raisuli y Pitillo.
Sports: del 1o. $ 4.10 y 2.30 del 2o., 9.50 y del 3o., 2.80.
Ganada por: 1/2 pescuezo
Tiempo: 1' 25.
Jockey Antúnez.

5a. CARRERA

1o. HACK SAW, 53 ks., por H. Moon y G. España, del stud Revancha, al cuidado de A. Panna.
2o. Poseidón, 58.
3o. Gran Corso, 52.
No corrieron: Michelángelo y Roncal.
Sports del 1o., $ 4.10.
Ganada por 2 cuerpos
Tiempo: 2' 29" 4/5.
Jockey: Falcón.

6a. CARRERA

1o. ALFAYATE, 57 ks. por Picacero y Affiche, del stud Las Armas, al cuidado de J. da Silva.
2o. Bermejino, 57.
3o. Vide, 57.
4o. Escarceo, 57.
No corrieron: Hollyhock, Lordchip y Pumagal.
Sports: Del 1o. $ 4.00 y 2.30; del 2o., 2.70.
Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' 37" 1/5. Jockey Sola.

7a. CARRERA

1o. PEGAJOSO, 57 kilos, por Saint Henry y Miryam, del stud Cruz Alta, al cuidado de N. Bezanategui.
2o. Loco Alegre, 57.
3o. Don Félix, 57.
4o. Mala Entraña, 57.
No corrieron: Preclaro, Descabezado, Mecano, Vasquito, Manganga, Saiafi, Su Tambor, Never Old, Gótico y Profético.
Sports del 1o., $ 6.20 y 4.00; del 2o., $ 5.70.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1' 38" 1/5.
Jockey: Leguisamo.

8a. CARRERA

1o. DOSASTRES, 57 ks. por Atropello y Sinopiona del stud Los Yuyos al cuidado de G. Cervi.
2o. Thalara, 57 kilos.
3o. Ranqueloca, 57 kilos.
4o. Ketita 57.
No corrieron Peluca, Filina, Papirilla, Malena e Hija Querida.
Sports: del 1o. 11.10 y 4.90 del 2o., $ 9.40 y del 3o. $ 5.70
Ganada por: 1 cuerpo.
Tiempo: 1'13" 1/5.
Jockey: Nardi.

HIPODROMO DE LA PLATA

PRIMERA CARRERA

1o. MAJUELA, 53 ks., por Alan Breck y M. Marie; del stud Zogoibi, al cuidado de M. Alvarez.
2o. Champaña, 57
3o. Sunbright, 55
4o. Vuelve, 55
No corrió Idiria.
Sports: del 1o., 4.30 y 2.60; del 2o., 3.50, y del 3o., 3.60.
Ganada por 1 1/4 cuerpo.
Tiempo: 1'29".
Jockey: Villalba.

SEGUNDA CARRERA

1o. SU TAMBOR, 57 kilos, por Sargento Mayor y Delicioso; del stud 29 de Agosto, al cuidado de L. Pesoa.
2o. Párvulo, 57
3o. Tagay, 57
4o. Cripito, 57
No corrieron: Goldseeker, Positivo, Buscapié, Sidi, Barón Gitano, Profético, Gótico, Orsú, Francote y Gualeyán.
Sports: del 1o., $ 7.40 y 3; del 2o., 3.60 y del 3o., 3.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 1'22" 1/2.
Jockey: Sarina.

3a. CARRERA

1o. ZAGALONA, 56 kilos, por Aranco y Zorra Gris, del stud La Suerte, al cuidado J. Vidarte.
1o. GRACIL, 56 kilos, por Barranquero y Grand Valse, del stud M. Lauquen, al cuidado de O. Giberti.
3o. Lili, 56.
4o. Ramiza, 56.
No corrieron: Jataití, Micmac, Cabriolita y Caridad.
Sports: de Zagalona, $ 7.20 y 5.20; de Grácil, $ 13.90 y 5.60, y del 3o., $ 8.00.
Ganada por puesta.
Tiempo: 1' 17".
Jockeys: Echagüe y Pallavecino.

4a. CARRERA

1o. LA PAMPA, 57 kilos por Hunter's Moon y P. Blanche del stud Y. A. S. al cuidado de V. Lacruz.
2o. Polea 57.
3o. Nieta Rica 57.
4o. Cailita 57.
No corrieron: Andalucía, Mongolia, Rosary, Jaba, Mareta, Falony, Son Etoile, Pillita, Yotambién Soñé, Fenella y Cybela.
Sports: del 1o. $ 2.80 y 2.50 del 2o. $ 2.80 y del 3o. 6.10.
Ganada por: 1 1/4 cuerpos
Tiempo: 1'30" 1/5.
Jockey: Moyano.

5a. CARRERA

1o. SEMBRADOR, 54 ks. por Serio y Fidela, del stud Del Carmen, al cuidado de P. Martín.
2o. Juan López, 56.
3o. Azur Star, 56.
4o. Faraón, 56.
No corrieron Platón y Noel.
Sports: del 1o. $ 13.80 y 4.30 del 2o. $ 3.
Ganada por 3/4 cuerpos.
Tiempo: 1'28" 1/5.
Jockey: Martín.

6a. CARRERA

1o. RABIOSO, 54 ks. por Songo y Rabieta, del stud El Muchacho al cuidado de F. Pistorino.
2o. Bourinot, 51.
3o. Medoc, 51.
4o. Palo Alto, 48.
No corrieron: Facón, Veleidoso, Chicuelo y Furtivito.
Sports: Del 1o. $ 5.90 y 3.70; del 2o., 5.10. Ganada por 2 cpos.
Tiempo: 1'33" 1/5. Jockey: Luiler.

7a. CARRERA

1o. SOLCITO, 54 kilos por Solsticio y Eulalia del stud El Pino al cuidado de M. Fajo.
2o. Enredo, 54
3o. Papinall, 54
4o. Mister, 54
No corrieron: Tirador, Reiruco, ¡Esta! y Trasnochador.
Sports: del 1o., $ 5.70 y 3.40 y del 2o., 4.90.
Ganada por 3 1/4 cuerpos.
Tiempo: 1'22".
Jockey: Ortiz.

8a. CARRERA

1o. YAVERA, 53 kilos, por Tropero y Yapurá, del stud Omlet al cuidado de V. Lacruz.
2o. Tararira, 54.
3o. Escalona, 51.
3o. Cantante, 58.
No corrieron: Niguá y Fola.
Sports: del 1o. $ 4.10 y 3.60; del 2o. $ 4.00 y del 3o. $ 7.10.
Ganada por: 1 pescuezo.
Tiempo: 1'25".
Jockey: Moyano.

LA CUARTA JORNADA DEL CONGRESO EUCARISTICO FUE DEDICADA A LA ACCION DE GRACIAS

El vicario general castrense, presbítero Andrés Calcagno se refirió a la fe que nos trajo España

[illegible] tiempo espléndido, con temperatura templada, en contraposición con los fríos de los últimos días, el aspecto general de la concentración en el altar levantado frente al cruce de la avenida 7 Jefes y el Parque Oroño, fué [illegible].

Casi colmadas las instalaciones, la concurrencia ofrecía un espectáculo sobresaliente, en particular, [illegible] la multitud de señoras y niñas con sus blancas mantillas rota la solución de continuidad por las manchas que ofrecían los grupos de caballeros.

El momento prestaba un encanto especial al acto; la adoración al Santísimo Sacramento se hizo presente con unción profunda.

Dedicada la jornada a la acción de gracias, se cumplió en todas sus partes el programa.

Llegó el cardenal legado con su comitiva, mientras los prelados asistentes ocupaban sus sitiales, repitiéndose la ceremonia protocolar del acompañamiento del representante pontificio hasta su sitial.

A la hora indicada el arzobispo de Paraná Mons. Zenobio Guilland inició el Santo Sacrificio de la misa; mediado el oficio y después de la consagración, numerosos sacerdotes revistieron sus ornamentos y procedieron a administrar la comunión a todas las personas que se acercaron a la santa mesa.

Alocución sobre la fe que nos trajo España

El vicario general Mons. Andrés Calcagno habló sobre el agradecimiento a Dios, por la fe cristiana que nos trajo España.

Comenzó el orador diciendo que en la fecha se conmemoraban tres acontecimientos. La iglesia celebra la aparición de la Virgen del Pilar, punto de partida de la gloriosa historia de España; el mundo civilizado, el descubrimiento de América, y la Patria, el día de la raza.

Siguió diciendo que, como San Agustín declara, "de nada nos hubiera valido haber sido creados si no nos hubieran alcanzado los beneficios de la Redención; lo mismo pudiéramos decir que de nada eso nos hubiera valido ser descubiertos, si al mismo tiempo no hubiéramos recibido los beneficios de la fe cristiana."

Luego de reseñar esos beneficios, dirigió una plegaria a Dios en la que pidió aceptara el hacimiento de gracias que le tributaban los presentes, en representación de todo el pueblo.

Enumeró al Episcopado y al clero, a los magistrados, a los obreros de la inteligencia, a los trabajadores de la urbe y a los campesinos, que "puesta la diestra en la mancera del arado y los ojos en el cielo, esperan tu lluvia y tu sol que hagan germinar sus sementeras en que cifran la esperanza de su pan."

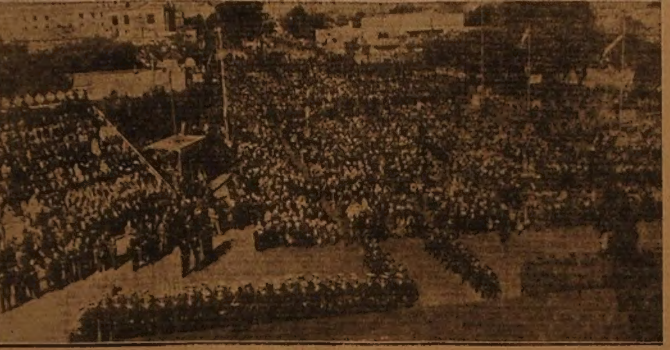
Se refirió a los padres y madres de familia presentes que venían a ofrecerles a Dios como el mejor presente de su gratitud, la castidad de sus hijas y la templanza de sus hijos que educaron fuertes como el ñandubay de nuestras selvas, puros como las brisas de nuestras pampas y ágiles como las vicuñas de nuestra cordillera.

Y como estuviera presente una compañía del Regimiento 12 de Infantería y la dotación del cañonero "Independencia", se refirió a ellos con las siguientes palabras: "Y formando marco a este himno de fe que restalla en el Credo vibrante de la muchedumbre emocionada junto al símbolo magno de tu Cruz y junto a la realidad de tu divina Eucaristía, están los soldados, los que custodian la heredad que nos diste, montando guardia en todas las latitudes de la Patria."

"Son nuestros marinos que pasearon el símbolo de nuestra nacionalidad por todos los mares del globo, llevando abrazos de confraternidad y besos de concordia a todos los pueblos de la tierra. Las grímpolas de nuestros barcos de guerra fueron siempre el lazo celeste llevado por nuestros marineros, para atar con él los corazones de todas las razas que sepan entender el noble lenguaje del amor".

Se refirió al ejército que custodia la bandera creada en la histórica provincia de Santa Fe: "Ellos, los soldados, la recibieron cuando vino a la vida; le levantaron un trono con sus pechos y la pasearon por montes y por valles, cuando, como reina de leyenda, repartía los dones de la libertad a medio continente".

Después de otros conceptos, finalizó su oración con una invocación a la divina Providencia; pidiéndole nos conserve en la unidad de la fe.


Aspecto general durante la ceremonia de la mañana de hoy

Acallados los aplausos que rubricaron la exposición del vicario general castrense, el órgano dejó oír los cantos Himno a Cristo-Rey, A Dios Queremos, Oh Sacramentum, finalizando con el Himno del Congreso.

El cardenal legado, terminada la ceremonia se retiró con su séquito, haciéndolo poco después los prelados y la concurrencia.

Las asambleas privadas

A las [illegible] comenzaron las asambleas privadas; en el salón de actos del Colegio de Adoratrices se congregaron las señoras.

En primer lugar expuso la señora Amalia M. de Bassol, presidenta del Consejo Diocesano de Mujeres de la Acción Católica de Tucumán, que, entre otras cosas dijo:

"En todas las ciudades, sobre todo del interior — continuó — se reconoce el paso de mujeres piadosas, fundadoras de instituciones, "siempre firmes en la fe, siempre enamoradas de Cristo, comprendiendo cómo el cristianismo se concentra en el culto a la Eucaristía". Esa falange de mujeres, muchas conocidas, muchas talvez ignoradas, no han necesitado pedestales de bronce ni de piedra para perpetuar su recuerdo; porque está [illegible] estremeciéndose en la vida de un pueblo que les debe en gran parte el esplendor de sus victorias, los descubrimientos de sus sabios, las obras de sus artistas, el triunfo, en fin, de todas sus empresas, junto con el honor tradicional de sus hogares.

"Mantengamos — terminó diciendo — la tradición de amor a la santa Eucaristía, recibida como herencia del pasado. Así nuestro apostolado será fecundo, nuestro esfuerzo sostenido y nuestra actividad dirigida a que las costumbres se purifiquen, las instituciones se valoren, las familias se fundamenten en el amor y la paz, para llegar a la verdad radiante del triunfo integral de Cristo, Nuestro Señor".

—La señora [illegible] de Sandos, de la Acción Católica y de las Vicentinas de esta ciudad, expresó algunos conceptos sobre el papel preponderante que corresponde a la caridad en la obra de regeneración espiritual en que está empeñado el catolicismo en esta hora de pasión y odio que divide a los hombres, y destacó la parte que corresponde a la obra Vicentina, en su misión de llevar a los pobres el auxilio material, junto con el espiritual. El alma de esta obra, es según el espíritu de su fundador, la caridad; por esto todo vicentino ha de nutrir y vigorizar su alma con la comunión con el cuerpo eucarístico de Cristo, para excitar en sí aquel ardor de la caridad que lo lleve a cuidar, auxiliar y atender a Cristo en sus prójimos, pasando por la abnegación, el sacrificio, la paciencia, la mansedumbre, de que la verdadera caridad debe ir acompañada.

—Finalmente, la señorita Calina Piñero Pearson, vocal del Consejo Superior de Mujeres de la Acción Católica, de la Capital Federal, se refirió a algunos pasajes de la liturgia respecto a los sentimientos y afectos que excita la recepción del augusto Sacramento del altar, y terminó diciendo:

"Que la mujer católica argentina sea cual fuere su condición, su cultura, sus medios de vida, aprenda, se compenetre bien al vernos actuar, de que en nosotras ha encendido el fuego del apostolado, el haber recibido con frecuencia la santa comunión. Y que ella también viva esta gran verdad y pueda llegar a afirmar con entusiasmo y fervor: El fortalecer mi alma con el Sacramento de la caridad de Cristo, ha encendido mi corazón en esa misma caridad y me ha hecho ver cuán grave y apremiante es mi obligación de responder al llamado imperioso y dulce a la vez, de nuestra madre la iglesia. Me ha urgido a alistarme en las filas de su obra providencial: la A. C. Si esto logramos, habremos contribuido a glorificar en forma magnífica a quien quiso ser por los siglos de los siglos manjar escogido de las almas apóstoles: Jesús Eucaristía".

Clausuró la asamblea, monseñor Rafael Canale Oberti, obispo titular de [illegible].

La sección señoritas

En la Casa Social Católica se reunieron las señoritas de la Acción Católica.

En primer lugar disertó la señorita [illegible], presidente del Consejo Arquidiocesano de Jóvenes de la Acción Católica de La Plata, que se refirió a que "la Santa Eucaristía enciende en nuestras almas el espíritu apostólico", y después de algunos conceptos al respecto, dijo:

"La eucaristía es pues, el Sacramento por el cual se desarrolla el cuerpo místico de Cristo o sea su iglesia, porque es el que le comunica la vida y el vigor, el que enciende el ardor apostólico en el corazón de los cristianos. Y así [illegible] cómo la Eucaristía completa también la obra de la confirmación, pues si en ésta recibimos [illegible] la fuerza, la pujanza, que da no sólo la gracia sino al autor de la Gracia misma". He aquí porque todo verdadero apóstol necesita llenar su alma de Cristo en la Eucaristía para poder darlo a los demás. Y he ahí por qué toda alma eucarística, es necesariamente un alma encendida en los ardores apostólicos".

—La Srta. María Elena [illegible], presidenta del Consejo Superior de las Jóvenes de la Acción Católica, terminó su exposición diciendo:

"Quien pretendiese vivir de Jesús Hostia y desagradar a su Vicario o desoírle, pretendería lo imposible. No son dos amores sino uno solo: el de amor a Jesús Hostia y a su iglesia en la persona de su vicario, y así el alma devotísima del S. del Altar no puede ser fiel y devoto del Papa y quien a este desoye no será jamás un alma verdaderamente eucarística".

Después de hablar la Srta. Nélida Delgado, vice presidenta del Consejo Diocesano de las Jóvenes de la A. C. de San Juan, clausuró la reunión el obispo de Azul, monseñor César A. Cáneva.

La sección religiosas

En la capilla del Colegio de las Hermanas Adoratrices se realizó la asamblea de religiosas; las exposiciones estuvieron a cargo de las Hermanas Josefina Otamendi, R. E.S.C. e Inés del Calvario, R. del C.; habló el presbítero Alfonso Durán sobre el tema "En la Eucaristía halla la religiosa el modelo del educador de almas, aprende las virtudes inherentes".

Dijo el Pbro. Durán: "Yo no sé qué nombre se le dará a este siglo de tantas y tan extraordinarias actividades y complejidades, en cualquiera de sus múltiples aspectos. Lo mismo se le podría llamar hasta ahora el siglo de las grandes guerras, que el siglo de la aviación, que el siglo de la radiotelefonía, que el del problema educacional. Algunos autores afirman ya, que se le debe denominar el siglo del niño. Porque es realmente algo portentoso, y que supera a lo que podría creerse, el conjunto de todo lo que acerca de la educación se ha hablado, de todo lo que acerca de sistemas y métodos educacionales se ha escrito, de todas las conferencias que sobre nuevos tecnicismos pedagógicos se han propalado, de todas las discusiones que se han sostenido, de todos los establecimientos modelos o de ensayo que se han creado, y de los nombres de todos los grandes teorizantes que se han hecho famosos. La escuela activa, la escuela alegre, la escuela serena, la escuela naturaleza; este nombre y aquél otro más nuevo todavía... y Pestalozzi, y la Montessori y Decroly... cuántas ideas y cuántos nombres. Pero, eso sí: siempre o casi siempre prescindiendo del verdadero Educador; del verdadero Maestro; Maestro como no ha existido ni existirá otro: el gran Educador de los siglos; Jesús, el que nos trajo la doctrina más elevada, Jesús, el que la supo enseñar de una manera más encantadora; el que supo adentrarse mejor en la inteligencia y en el corazón del pueblo..."

Terminó su exposición diciendo: ¿"Por qué se quedó con nosotros en la Eucaristía el bondadosísimo Jesús? Para muchas cosas, es verdad; para ser adorado, para ser alimento de nuestras almas, para ser nuestro consuelo y nuestra fortaleza; pero también para ser maestro de la Humanidad. Y ya que es el Esposo místico de las religiosas, para ser el maestro de ellas, y el modelo de educador que debe tener toda religiosa, por sobre cualquier otro modelo".

Clausuró la asamblea el Obispo de Catamarca monseñor Carlos Hanlon.

—En la Hora Santa Misional, realizada en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, predicó el presbítero Eusebio Speroni.

Las actividades de la tarde

A las 15, en el Colegio de la Inmaculada se realizó la asamblea de hombres de la Acción Católica.

Hablaron: el presidente del C. A. de Hombres de la A. C. de Santa Fe, doctor Angel Garcilazo; el señor Rodolfo Martínez Quintana y el doctor Juan B. Bescono, secretario del Consejo Diocesano de la A. C. de Rosario.

Clausuró el acto el Obispo de Iborá mons. Julián P. Martínez.

—En la Casa Social Católica se efectuó la reunión de los jóvenes; hablaron los señores Arturo Martínez Zuviría, José Rubén Cibils y Armando de Vita; la reunión finalizó con un discurso del obispo de San Luis mons. Dionisio Tibiletti.

La asamblea plenaria

La asamblea plenaria de la tarde fué en realidad imponente; aumentada en forma notable la afluencia de fieles por la llegada de seis trenes con peregrinos de diversas partes, que aprovecharon los dos feriados, la concurrencia, como se notaba a simple vista, superó grandemente a la jornada matinal, debiendo muchos fieles ubicarse en los jardines del Parque Oroño, donde sin poder ver todos los oficios, escucharon cómodamente la palabra de los oradores.

El obispo de Tarija (Bolivia) mons. Ramón M. Font, ocupó la tribuna y saludó en forma entusiasta al cardenal-legado y a la ciudad capital sede del congreso, expresando las salutaciones de los fieles bolivianos, siendo calurosamente aplaudido.

La disertación de fondo

El arzobispo de Cuyo mons. Audino Rodríguez y Olmos, tuvo a su cargo la disertación de fondo sobre el tema: "La civilización cristiana de la República Argentina es obra del apostolado misionero y eucarístico. Agradezcamos colaborando con la iglesia en la evangelización de los infieles".

Comenzó Mons. Rodríguez y Olmos refiriéndose a la primera Misa, celebrada en el continente americano, y destacando la significación de este acontecimiento, dijo: "Este acto trascendental, tan sencillo en su manifestación; que escapa a la penetración de los investigadores y los sabios; esta primera Misa que no tuvo resonancia ni pompa; es sin embargo el punto de partida para la evolución, para la civilización y para la historia de todo el continente. En efecto: el Sacrificio Eucarístico personifica al Sacerdote y hace al misionero. Y el misionero es el alma de la civilización del continente. Intrépido, infatigable, inquebrantable ante los más recios obstáculos; atravesando selvas impenetrables o cruzando imponentes cordilleras, hallando nieves eternas o bajo el flechazo de la brasa viva de los soles del trópico; vadeando ríos y esteros y lagunas; sin medios de locomoción; padeciendo todas las penurias y todas las inclemencias; afrontando el furor de las bestias salvajes y la molestia de los insectos nocivos; recorrió el misionero, con los pies sangrantes, toda la extensión del nuevo Continente. Fué señalando después, paso a paso, la obra civilizadora realizada por el misionero, desde los primeros centros de población rudimentaria, de las que "surgieron las primeras "doctrinas", que fueron el origen de nuestras actuales ciudades. "la cultura hispano - americana de inspiración profundamente cristiana que nació de allí, hasta llegar el momento de la era de la cultura El indio bautizado y regenerado, debe ser instruído; y el misionero pone manos a la obra. Las primeras escuelas están anexas a las parroquias y a las residencias y conventos religiosos. Cuando la multi[illegible] truyen nuevas aulas, bien sean pobres tugurios de paja y barro; porque está en la entraña del [illegible] la necesidad de difundir la luz, y porque los Obispos de aquella época urgen la fundación de escuelas con palabras sentidas o con admoniciones severas. No tienen sin embargo subvenciones ni emolumentos de parte de gobernantes o pueblos. Las sostiene el sacerdote a fuerza de abnegación y corazón. Epoca oscura y laboriosa aquella, en que maestros anónimos, meritorios y pacientes sobre toda ponderación, abrieron a la luz de la ciencia y del arte la estrecha mentalidad del salvaje, sin otra retribución que el placer de haber hecho el bien para que Dios sea glorificado. "Siguió luego a este primer impulso que da el misionero a la cultura americana, otro en que surgen por una parte las Universidades coloniales, que obispos desinteresados fundaron con sus rentas, y religiosos abnegados dotaron y regentearon. Y por otra, obreros, avezados ya, como bulliciosa colmena, levantan templos monumentales, que decoran con arte primoroso. Sus tallados, de rasgos extraños, parte indígenas y parte hispánicos, son aún hoy objeto de admiración para artistas y anticuarios. Bajo el empuje de esta fiebre de progreso, los primitivos núcleos de población adquieren aspecto de ciudades. "Al llegar más tarde el momento de nuestra emancipación, y entonces, el sacerdote y el misionero, que en su larga obra de siglos, han sabido forjar caracteres de héroes, que serán soldados invencibles, afianzarán la justicia de la causa, y en la magna Asamblea de Tucumán contribuirán a delinear la estructura jurídica de la nacionalidad naciente. Dijo después el orador: "De todo esto surge una conclusión: toda la obra de la civilización y de la estructuración de la Patria, desde sus orígenes hasta su total evolución, ha sido llevada a cabo por el sacerdote. Ahora bien: esta empresa colosal desarrollada a través de siglos por un plan armónico y uniforme, que marcha en progresión siempre ascendente, presupone un principio de unidad y fuente inexhausta de abnegación permanente y de vigor siempre renovado, que no quebrantan los siglos. Pero la fuerza del sacerdote y la luz que ilumina su derrotero es única y exclusivamente la Eucaristía, que lo caracteriza y le da existencia, puesto que por la Eucaristía y para la Eucaristía existe el Sacerdocio. Luego la civilización y la estructuración de la Patria no es sino una inmensa ola, un turbión, un reguero de Eucaristía, que se dilata a lo largo de cuatro siglos. Fermento de Eucaristía fueron las misiones, vitalizadas por el sudor y la sangre de los misioneros. Luz de eucaristía fueron las primera humildes escuelas, que difundieron en toda la extensión de la Patria los conocimientos esenciales, sin los cuales no hay progreso.

Eclosión de eucaristía fueron las Universidades coloniales en donde todo era gravedad y nobleza, corrección y respeto. Irradiación de eucaristía fué el arte, que levantó templos y esculpió tallados maravillosos y pintó telas en que palpita la vida y asoma la virtud, y cantó versos y arrancó acordes y melodías sentidas a sus acompasados instrumentos. Savia de eucaristía fueron las virtudes de nuestras matronas y el heroísmo de nuestros soldados y el amor de patria de nuestros austeros varones. Vibración de eucaristía fué finalmente, la idea en marcha que culminó en el recinto sagrado del congreso histórico, y la libertad que rubricaron los sacerdotes de la independencia con la garantía de sus vidas y haciendas. Es así cómo la primera misa que celebró el primer misionero al pisar por primera vez suelo americano, fué en realidad el punto de partida de la civilización de todo el continente. Y es así cómo la eucaristía es la savia y la sustancia medular de la historia del progreso argentino".

Terminó su discurso recordando el deber que incumbe a las generaciones presentes de continuar esa tradición eucarística legada por nuestros padres. "[illegible] que nuestros hábitos, nuestras leyes, nuestra vida pública, nuestras escuelas, nuestras Universidades, nuestro arte, nuestra libertad, no están de acuerdo con la nobleza de nuestra abolengo espiritual. Se ha secado en nuestro organismo social la savia eucarística, como en un sarmiento que fuera cortado de la vid. Pues bien: para eso estamos nosotros aquí; para difundir de nuevo en toda la patria un inmenso incendio de eucaristía, que nos devuelva a la vida y nos retorne a la luz. Y lo haremos. Lo haremos, porque la eucaristía es el resúmen de toda fuerza y la síntesis de la misma omnipotencia".

Después de los aplausos, la concurrencia entonó el "Ecce Panis" y el Tantum Ergo".

La bendición

Mons. Fermín E. Lafitte arzobispo de Córdoba, revistió sus ornamentos y procedió a impartir la bendición a la concurrencia que entonó el "Laudate Dominum" para terminar con el himno al Congreso.

—Minutos después el cardenal se retiraba con su séquito, haciendo lo propio el gobernador, ministros, autoridades y enseguida la concurrencia.

Un almuerzo

En el hall de la Legislatura se efectuó un almuerzo privado, con asistencia del cardenal-legado, autoridades y prelados.

El programa de la noche

Homenaje de los hombres.

A las 22.30: Concentración en plaza San Martín. Oradores designados por la Comisión Ejecutiva dirigirán la palabra a los circunstantes.

A las 23.15: Desfile hacia la plaza 25 de Mayo, en donde, a las 24, celebrará el santo sacrificio de la misa el Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad Mons. Dr. D. José Fietta. Numerosos sacerdotes distribuirán la sagrada comunión. Se rogará especialmente por las intenciones del Santo Padre. Explicará la misa Mons. Dr. Gustavo Franceschi.

Cantos: Himno a Cristo Rey; A Dios queremos; Cristianos venid; Alabado sea el Santísimo; Cantemos al amor de los amores; Christus Vincit; Himno oficial del Congreso; Himno nacional.

LOS ACTOS DE MAÑANA

Día de la glorificación de Cristo en la Eucaristía. — Por la mañana: Misa de comunión general en todas las iglesias de la ciudad. A las 11, en el altar del congreso, pontifical solemne que oficiará el Cardenal Legado Dr. D. Santiago Luis Copello, arzobispo de Buenos Aires, Primado de Argentina, quien presidirá la homilía al pueblo. A las 13, concluído el pontifical Su Santidad el Papa Pío XII, gloriosamente reinante, hablará al pueblo argentino y dará la bendición apostólica desde el Vaticano.

Procesión de triunfo con el Santísimo Sacramento. — A las 14, partirá del santuario Eucarístico de las Hnas. Adoratrices Argentinas (Boulevard Gálvez No. 1988) y se dirigirá por el Boulevard Gálvez hacia el altar del Congreso, en donde el Cardenal Legado impartirá la bendición con Su Divina Majestad.

Alocución por el gobernador de la provincia, Dr. M. Manuel M. de Iriondo.

El eminentísimo señor Cardenal Legado declarará clausurado el III Congreso Eucarístico Nacional.


El Cardenal Primado, Monseñor Copello, al salir de la Casa - Cuna "Hogar Atanasia Hernando de Durán", acompañado del gobernador Dr. Iriondo, es rodeado por los vecinos y niños del barrio.

El banquete de anoche en honor del Cardenal Legado Dr. Copello

Motivó un acto de lucidas proporciones el banquete ofrecido anoche por el gobernador de la provincia Dr. Manuel María de Iriondo, en agasajo del cardenal legado y arzobispo de Buenos Aires, monseñor Santiago Luis Copello, que preside los actos del Tercer Congreso Eucarístico Nacional.

La comida se sirvió en el salón blanco de la casa gris, donde se habilitó una amplia mesa en semicírculo; el gobernador tenía a su derecha al cardenal legado y a su izquierda al arzobispo de Santa Fe, monseñor Nicolás Fasolino, ocupando los sitios inmediatos los ministros del poder ejecutivo y dignatarios de la iglesia argentina y del extranjero. El acto se prolongó en un ambiente de cordialidad hasta cerca de media noche y la concurrencia hizo una animada sobremesa que culminó con los discursos pronunciados por el gobernador Dr. de Iriondo y el cardenal. Ambos fueron muy aplaudidos por los comensales.



Cabecera de la mesa durante el banquete

El gobernador Dr. de Iriondo inició su discurso con las siguientes palabras:

"Eminentísimo señor cardenal legado: Ha constituído para mí, como gobernador de Santa Fe, un alto honor y una satisfacción muy grande, recibiros en vuestro doble carácter de representante de su Santidad Pío XII y de Primado de la iglesia argentina.

Nuestra ciudad capital, que lleva como lema orientador, por demás auspicioso el nombre de Santa Fe, y lo extiende a todo el territorio de la provincia, ha merecido la honra insigne de ser la elegida para la realización de este Congreso Eucarístico Nacional. Jubiloso acontecimiento nunca presenciado por sus moradores. El pueblo santafesino, junto con sus hermanos de las más lejanas provincias, y hasta los de algunas otras repúblicas sudamericanas, asiste, con emoción indescriptible y acentuado fervor, a las solemnes ceremonias de glorificación de Jesucristo en la sagrada forma de la eucaristía; y les presta a ellas singular relieve la presencia de vuestra eminencia.

Ante tan fausto acontecimiento, evocamos, por lógica asociación de ideas, el memorable Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires, y en medio de los recuerdos perdurables de sus actos deslumbrantes, guardamos uno con filial respeto y ferviente simpatía; el de la augusta figura del entonces cardenal Pacelli, que es ahora, para gloria del catolicismo, nuestro venerable y santo padre, Pío XII. El, sin duda ha querido honrarnos con una nueva prueba de su afecto, tantas veces exteriorizado, al designar al cardenal argentino, al eminentísimo monseñor Dr. Santiago Luis Copello, tan unánimemente respetado y querido en la república, como legado pontificio en este Tercer Congreso Nacional. Y el pueblo argentino se siente íntimamente halagado de que sea su dignísimo pastor máximo, cuyas virtudes y [illegible], quien investía, por una gracia especial del Sumo Pontífice, su augusta representación en las espléndidas y trascendentales jornadas que se están realizando.

Más adelante dijo el gobernador:

"Señores: Por un singular privilegio se escribe en esta tierra santafesina la primera página de nuestra historia. Aquí llega Gaboto en busca del camino que lo llevará a la conquista de los fabulosos dominios del Inca, y junto al Carcarañá levanta el primer fuerte de la conquista española del Río de la Plata. Pero a aquellos hombres no sólo les preocupa una empresa militar, no les mueve únicamente el afán de dilatar los dominios de España y acrecentar sus riquezas. Ellos, sobre todo, son cristianos; creen en Dios hecho hombre para redimir la humanidad pecadora y doliente; creen en la igualdad de todos los hombres del mundo porque todos tienen un origen y destino comunes; y saben que las verdades del evangelio brotaron de los labios del Cristo para que fueran escuchadas en todos los ámbitos de la tierra.

Por eso el primer fuerte español en este suelo no fué sólo un recinto militar. En el centro de la empalizada que los defendía de los ataques indios, levantaron la cruz, que fortaleciera su espíritu en las tribulaciones que son de imaginar. Y así el fuerte de Gaboto, que con su nombre de "Sancti Spiritus" define el contenido espiritual de aquellos hombres, que en medio de sus flaquezas y de sus pasiones, confesaban su confianza en Dios, fué también el primer centro de propagación de la fe cristiana en las tierras argentinas."

Terminó su discurso el gobernador con las siguientes palabras:

"Como gobernante de Santa Fe y como hijo de un pueblo católico, me complazco, eminentísimo señor cardenal, en tributar en vuestra esclarecida persona, mi más respetuoso homenaje a nuestro amado y santo Padre, cuya representación investís, y a los méritos propios con que representáis dignamente a la iglesia argentina.

Tributo, además, un sentido homenaje a sus excelencias los ilustres representantes de la iglesia de los países hermanos, Uruguay, Chile y Paraguay, aquí presentes, como también a sus excelentísimos señores arzobispo y obispos de toda la república, dignísimos huéspedes de nuestra ciudad.

La fe católica es la suprema inspiración de mi espíritu; he procurado regir siempre mi vida con las enseñanzas del cristianismo, convencido como estoy, y como lo estuvieron mis mayores, de que en el evangelio está la más elevada doctrina moral; y someto mi conducta al juicio inapelable de quien me dió los principios, orienta mi voluntad y mide mis intenciones.

En esta hora amarga del mundo, en que tantos pueblos se derrumban, víctimas de una espantosa ofuscación, y en que llama del odio parece haber sustituído entre los hombres a la llama del amor, nuestro espíritu se reconforta con el espectáculo de este pueblo de la América libre y fraternal, que se reúne en imponente asamblea, para entonar sus cánticos de paz y de concordia humana, con la presencia real del maestro divino que predicara el amor y la fraternidad entre los hombres.

Felizmente las sombras del mal quizás permanezcan alejadas de estas tierras fecundas de trabajo. Pero recordemos, como dice el Salmista, que no es feliz el pueblo en cuyos muros no hay ruinas ni se oyen gritos en sus plazas y goza de bienestar material, y en cambio es "feliz aquel pueblo que tiene al Señor por su Dios".

Que El conceda al nuestro esta suprema gracia, y mientras la paz pueda restablecerse en el viejo mundo, la conserve y la fortalezca en América, para bien de nuestra patria."

Acallados los aplausos tributados al primer mandatario inició su discurso el cardenal, que dijo:

"Habéis querido añadir una atención más a las múltiples que nos habéis dispensado desde nuestra llegada a vuestra ciudad hospitalaria, y por ésto se ha tendido esta mesa, que honran con su presencia los prelados ilustres de la iglesia, los beneméritos colaboradores de vuestro gobierno, los valores más representativos de Santa Fe, convertida en estos días en basílica suntuosa en que se entremezclan cánticos, plegarias, ceremonias llenas de unción, y en la que, el discurso feliz que acabáis de pronunciar ha dado la nota de la íntima espiritualidad que domina vuestra alma y la de la inmensa mayoría de la provincia que os eligió y que encamináis por las vías del progreso. Os agradezco sentidamente esta demostración, y destaco complacido los términos justicieros con que habéis recordado nuestra rica tradición espiritual.

Legado del Vicario de Cristo, Suprema autoridad espiritual, podéis imaginaros la complacencia con que he escuchado los conceptos que acabáis de pronunciar, brotados de lo más íntimo de vuestro católico corazón cristiano, y el consuelo profundo que en estas horas oscuras de la historia proporcionarán al gran Pío XII, el Pontífice que ama a la Argentina, a cuyo excelso son, me honraré en hacerlos llegar.

Quienes conocen, aunque sea someradamente, nuestra gloriosa historia, saben que ella se ha nutrido con la más rica savia espiritual, que es la del evangelio, y que ésta, hoy como ayer, tiene toda su eficacia renovadora, y todos los elementos aptos para labrar la felicidad y la grandeza de los pueblos.

Los actos del Congreso Eucarístico, que nos ha congregado en Santa Fe, nos brindan ocasión propicia para detenernos un instante, para escuchar las voces del pasado que nos traen el eco de nuestras legítimas tradiciones; y esas voces, lo sabéis perfectamente, siempre nos recuerdan que en todas ellas ocupan lugar de distinción las máximas cristianas, las enseñanzas de la iglesia.

Oigamos a Moreno que nos dice: declaro solemnemente, bajo juramento, que profeso la religión católica, apostólica, romana. Escuchemos a Belgrano quien establece: que en las escuelas se enseñarán los fundamentos de nuestra santa religión y la Doctrina Cristiana. Veamos a San Martín que al volver de Chile coronado de laureles, pone en manos de la virgen del Carmen su bastón de mando. Contemos a los congresales de Tucumán, que proclamaron a la faz del mundo nuestra independencia, y constataremos que la mitad eran clérigos y frailes. Sigamos a las huestes que en las pampas, en los bosques, en las montañas iban conquistando con su sangre la libertad anhelada, y en todos los sectores de la nación, las veremos con el rosario en la mano, con el escapulario en el pecho, con la más acendrada fé católica en su corazones indomables.

"Miremos la bandera, la enseña azul y blanca, la que recorrió el continente dando la libertad a medio mundo americano; su pliegues sin mancilla que flamean por los aires, cargados de laureles, los colores que arrebataron al cielo y al manto de la virgen, repetirán hasta la consumación de los siglos la arenga de Belgrano: nuestra causa y nuestra cara el hijo de nuestra fé y de nuestro Dios. El nos ha concedido esta bandera.

"Con estos nobles sentimientos, que al contacto de las multitudes que han asistido a este Congreso Eucarístico, se han robustecido en nuestra alma, elevo mis preces al Altísimo, con mis mejores votos de felicidad para vos, Exmo. señor gobernador que habéis buscado vuestra inspiración en los principios que acabo de esbozar, para vuestro gobierno tan compenetrado con estas tradiciones nacionales, para la ciudad de Santa Fe y sus familias que nos han brindado la más grata hospitalidad, y también para vuestra digna consorte, noble compañera que comparte vuestros afanes por la grandeza moral y material de la culta provincia que gobernáis".

Asistieron a este acto, el ministro de Gobierno, Justicia y Culto Dr. Lorenzo de La Torre, Ministro de I. P. y Fomento Prof. Juan Mantovani, Ministro de Hacienda y O. P. D. Atilio Giavedoni, Intendente Municipal de la capital D. Francisco Bobbio, nuncio apostólico mons. José Fietta, arzobispo de Córdoba monseñor Dr. Fermín Lafitte, arzobispo de Paraná, monseñor Zenobio Guilland, arzobispo de Salta, monseñor Dr. Roberto Tavella, arzobispo de La Plata, monseñor Juan P. Chimento, obispo de Resistencia, monseñor Nicolás De Carlo, obispo de Mendoza y vicario de Araucanía, fray Guido B. Beck, obispo de San Luis, monseñor Dr. Dionisio R. Tibiletti, obispo de Río Cuarto, mons. Dr. Leopoldo Buteler, obispo de Viedma, mons. Dr. Nicolás Esandi, obispo de Azul, Mons. Dr. César Cáneva, obispo de Catamarca, Mons. Dr. Carlos Hanlon, obispo de Rosario, Mons. Dr. Antonio Caggiano, obispo de La Rioja, monseñor Dr. Froilán Ferreyra Reinafé, obispo de Jujuy, Mons. Dr. Enrique Mühn, obispo de Mercedes, Mons. Alfredo Viola, obispo titular de Lemne, mons. Aníbal Mena Porta, obispo de Talca, Mons. doctor Manuel Larraín, obispo de Santiago del Estero, Dr. José Weidman, presidente del Superior Tribunal Dr. Justo I. Cabal, presidente de la Cámara de Diputados, doctor Manuel Niccol, jefe del Regimiento 12 de Infantería, teniente Coronel Cándido L. Motter, comandante del rastreador "Independencia", capitán de fragata Pedro B. Ghirimoldi, jefe del Reg. 11 de Infantería, coronel Miguel San Marco, diputado nacional Pío Pandolfo, jefe de policía, D. Luis A. Di Filippo, Pte. del Departamento de Salud Pública, Dr. Abelardo Irigoyen Freyre, presidente del Banco Provincial, Dr. Juan C. Mañek, tesorero general de la provincia, D. Pablo G. César, jefe del Distrito Militar No. 36, Tte. Cnel., Rodolfo Gómez, vicario Gral. del Arzobispado, Mons. A. Rodríguez Zía, pro vicario Gral. del Arzobispado, monseñor Samuel Santa Cruz, secretario del Arzobispado, Pbro. Silvio Maniás, cura rector de Nuestra Señora del Carmen, Mons. Antonio Biaggioni, cura rector de la Catedral de Rosario, Mons. Nicolás Grenón, cura rector de la iglesia de Santa Rosa, Mons. Natalio Bértolo, Prior del Convento de Santo Domingo R. P. J. Nouget, provincial de la Orden Franciscana, R. P. Luis Córdoba, rector del Colegio Jobson, Hermano León, Mons. Daniel Figueroa, Mons. Antonio Das Neves, monseñor J. Montenegro, Dr. Rómulo Echeverry Boneo, doctor Emilio F. Cárdenas, presbítero Fossatti, Sr. Carmelo Carbone, Dr. [illegible] Cuatrecasas, Dr. José A. [illegible], Sr. Emilio Pagés, Pbro. Lorenzo Palliano, Dr. Gustavo Martínez Zuviría, intendente de Rosario, doctor Alberto Baraldi, jefe de policía de Rosario, Dr. José A. Martínez Cliseti, [illegible], Dr. Raúl [illegible], Sr. Aquiles [illegible], presidente [illegible], Dr. [illegible] Molinas, secretario del Arzobispado, Pbro. Antonio Rodríguez, rector del Seminario, R. P. Manuel Marengo, sub secretario de Instrucción Pública, Prof. José Carmelo [illegible], sub secretario int. de Gobierno, D. Héctor Gómez Iriondo, vocal del Consejo General de Educación, Prof. José Amavet, José María de Iriondo, Dr. Severo A. Gómez, Dr. Joaquín Argonz, Dr. Emilio G. Leiva, Dr. [illegible] Hernández López, José Luis Irigoyen Iriondo, presidente del club del Orden, Ing. Carlos Arioli, Dr. Julio Vera Candioti, Dr. Salvador Dana Montaño, R. P. Juan Carlos Vera Vallejos, rector del Seminario de Córdoba, mayor [illegible] López, R. P. Mario Fernández, capellán del cañonero Independencia, 1o. jefe del cañonero "Independencia", Tte. de fragata Mauricio [illegible], [illegible] Andrés Calcagno.

Ex-alumnas del Colegio de las Esclavas—

—La comisión directiva de la Asociación de ex-alumnas del Colegio de las Hermanas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús organiza para la segunda quincena del mes de noviembre próximo, una fiesta destinada a estrechar vínculos entre las asociadas.

Durante la fiesta que se iniciará a las 16, será servido un cocktail y se ofrecerán números de atracción y artísticos, estos a cargo de alumnas del mencionado establecimiento. Coopera en la organización del programa un núcleo de señoritas asociadas.

Además al promediar la fiesta se rifarán objetos útiles para la mujer.

En el Círculo Italiano—

—Ha despertado interés la charla que pronunciará el sábado 19 del corriente en el Círculo Italiano el escritor argentino don Josué Quesada, sobre el tema "El mar del Plata que yo he visto".

Las personas que deseen asistir a este acto deben solicitar su tarjeta en la secretaría de la entidad, con la debida anticipación.

Comedores para peregrinos—

Con amplia adhesión se mantienen abiertos en esta ciudad los comedores para peregrinos en favor de las obras que desarrollan en esta ciudad la Sociedad Pan de los Pobres, Asociación El Centavo y Sociedad Protectora de la Niñez. Los mismos, ubicados en calle San Martín los dos primeros y en boulevard Gálvez el otro, reciben el aporte de numerosa concurrencia durante las horas del día y por la noche.

Cooperan en la atención de dichos comedores numerosas damas y señoritas de nuestros círculos sociales, vinculadas a las obras que sostienen las entidades de referencia.

Mañana, último día del congreso, estos comedores estarán surtidos de exquisitos platos, postres y cenas baratas, a precios muy reducidos.

Homenajes—

—En el cementerio municipal se realizará mañana a las 10 el homenaje organizado por los amigos del señor Abraham Szpiro. Consistirá el mismo en la colocación de una placa recordatoria sobre el sepulcro que guarda sus restos.

En nombre de la comisión de homenaje y amigos hará uso de la palabra el Dr. Raúl Copes.

Beneficios—

—El 17 del corriente en secciones familiar y noche del cine teatro Colón se efectuarán funciones cinematográficas en favor de la gran sala italiana y de la escuela "Dante Alighieri".

En ambas secciones se exhibirán dos primicias dobladas "Para hombres solamente", creación del tenor Carlos Buti, y "El llamado de la patria".

Numerosas familias han retenido sus localidades para este beneficio, que promete obtener lucido éxito, dada su finalidad.

Compromisos—

—Quedó formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Mercedes Bonaventura con el señor Justo José Aristimuño.

Los novios recibieron con ese motivo el saludo de sus allegados y relaciones.

—Fué formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Pilar Calvo Berruezo con el doctor Virgilio M. Márquez.

La boda se efectuará en una fecha próxima.

—Esta tarde quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María G. García con el señor Rafael V. Baglioto, quienes recibieron con ese motivo el saludo de sus amistades.

—Formalizóse hoy el compromiso matrimonial de la señorita Julia Arrillo con el señor Alcides Ferrazzani.

El casamiento se realizará en una fecha próxima.

—En la ciudad de Rosario ha sido formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Angela Messina con el señor Raúl Bustos.

La novia recibió con ese motivo el saludo de sus amistades.

Recepciones—

El 17 del corriente la señora Zulema Fischman de Gómez recibirá el saludo de sus amistades de esta sociedad con motivo de celebrar el día de su cumpleaños.

Necrología—

—Ha causado intenso pesar el fallecimiento del señor David V. Sperati, ocurrido en esta capital a los 62 años, víctima de una corta dolencia.

El sepelio de sus restos se efectuará mañana, a las 9, en el cementerio municipal.

—Fueron inhumados esta mañana a las 9 en el cementerio municipal los restos del señor Francisco Gallos, cuyo fallecimiento ha provocado intenso pesar entre sus relaciones.

La ceremonia fúnebre dió margen a una sentida demostración de duelo y congregó a numerosas amistades del extinto y de sus deudos.

† David V. Sperati (q. e. p. d.) - Falleció el día 12 de octubre de 1940. Confortado con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal. — Su Sra. esposa: Enriqueta P. de Sperati; sus hijos: [illegible]; sus hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana domingo 13 del corriente, a las 9 horas. [illegible] El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio: Cochería "La Piedad", de [illegible] U. T. 30111. 12066v12.10

Juan M. Fangio triunfó en el Gran Premio Internacional

En la última etapa Victor García se adjudicó el primer puesto y Américo Carlos Orsi resultó segundo venciendo a Musso

TUCUMAN, 12. — Después de un día de descanso se ha reanudado en la madrugada de hoy el Gran Premio Internacional del Norte: Argentina-Bolivia-Perú, en su último tramo, es decir desde esta ciudad hacia Luján.

Todos los volantes se muestran optimistas y hay un entusiasmo enorme en la población que se ha sumado hasta el punto de largada desde esta capital. A temprana hora hoy el movimiento ha sido intenso en los talleres mecánicos, alistándose mecánicos y piezas para someter a los coches, en la hora que se les acuerda, antes de entrar en carrera, para realizar algunos arreglos.

Se modifica la largada

TUCUMAN, 12. — A última hora llegó la noticia oficial del Automóvil Club Argentino, que dispuso en forma terminante que no se largara a los corredores cada tres minutos, sino cada minuto, iniciando la prueba a las 2.00 en que debió partir Marimón, piloto del coche No. 75 que ha sido el ganador de la duodécima etapa.

Desde la temprana hora hubo entusiasmo y cuando las autoridades de la prueba, dieron paso al primer coche en carrera los aplausos recrudecieron. Rápidamente se perdió en las sombras de la noche el coche No. 75 partiendo enseguida, a un minuto de diferencia el piloto del coche No. 89, Daniel Musso, a quien seguía luego el No. 38 de Américo Carlos Orsi.

Los corredores fueron largados a un minuto entre sí y partieron los 24 corredores que se habían clasificado el jueves pasado, en esta ciudad.

Pasa Musso al primer puesto

LAVALLE, 12 — Por esta localidad el primero en cruzar el control de esta ciudad ha sido ya Daniel Musso, que ha despojado a Marimón de su puesto de puntero en la carretera y luego pasa Victor García, piloto del coche No. 86, cruzando en tercer término en este control Américo Carlos Orsi, que pasa en tercer término. También Marimón cruza en cuarto término pero perseguido en forma seguida por Pascuali, Hernández, Juan M. Fangio, Pérez, Mesples, Garbarino, Taddia, Parmiggiani y Castulo Hortal.

Por Quilino

QUILINO, 12. — Al pasar los corredores por este control, se notan interesantes alternativas. El puntero de la carretera hasta aquí fué el número 89 de Daniel Musso, que lo hizo a las 6.35, seguido a las 6.38 por el 86 de V. García y a las 6.45 por Américo Orsi, luego venía Marimón, Pascuali, Mesples, Tadeo Taddia y Fangio.

Los tiempos de los cinco primeros en la etapa hasta este momento eran los siguientes:

1o. 89 de Musso, en 4h34m.
2o. 86 de V. García 4h.38m.
3o. 38 de A. Orsi, en 4 h.43m.
4o. 75 Marimón, en 4 h.45m.
5o. 26 Fangio, en 4h.48m.

En Jesús María

JESUS MARIA, 12. — El primero en cruzar este control fué el coche No. 89 de Daniel Musso, quien lo hizo a las 7.30 hs. perseguido en la carretera por el No. 86 de Victor García que cruzó a las 7h.33m. Desde este punto hacia Córdoba restan pocos kilómetros y en esa ciudad habrá neutralización, de manera que se podrán establecer los tiempos totales que se hayan empleado hasta ese punto.

El promedio del puntero que es Musso, ha establecido hasta este punto alrededor de 104 kilómetros 79 metros, que va paulatinamente ascendiendo en relación con la mejora de los caminos que se van encontrando en la ruta.

En Córdoba

CORDOBA, 12. — Sobre el kilómetro 4 del camino de Jesús María, numeroso público ha rodeado las instalaciones del Automóvil Club Argentino, para presenciar el arribo de los competidores del Gran Premio Internacional del Norte, que han venido cumpliendo una excelente actuación hacia el final de la carrera. En esta ciudad se ha de establecer una neutralización de una hora, para reanudar la lucha hacia Rosario, desde donde luego de una hora de neutralización se reanudará la etapa rumbo ya a Luján.

El primero en cruzar el control oficial del Automóvil Club Argentino fué el coche No. 89 de Daniel Musso que entró a esta ciudad a las 7 hs. 51' 21" 2/5. El segundo en entrar fué el coche 86 de Victor García, quien lo hizo a las 8 horas 51' 06" 2/5. El tercero en entrar es el coche 38 de Américo Orsi, que lo hace a las 8 hs. 00'16". El cuarto es el coche número 75 de Domingo Marimón, que arriba a ésta a las 8 h. 03'17" 1/5. El quinto es el coche 75 de Angel L. Pascuali, quien entró a Córdoba a las 8h. 04' 59" 2/5. Llegó luego el coche N. 82 de Rosendo Hernández a las 8 hs. 05'30" 3/5; Fangio, piloto del No. 26, entró a las 8 horas 16 m. 17 s.

El coche No. 25 de Pablo Mesples entró a las 8 horas 18'14" 1/5. Después cruzó la meta cordobesa el coche 46 de Tadeo Taddia, quien lo hizo a las 8 hs. 18'14" 1/5; el 58 de V. Garbarino a las 8 hs. 30' 31" 2/5; el 16 de Osvaldo Parmiggiani lo hizo a las 8 h. 31'34" 2/5. El número 65 de Cástulo Hortal entró al control a las 8 h. 48' 25" y 2/5.

La clasificación parcial hasta la ciudad de Córdoba

TUCUMAN - CORDOBA: 615 KLMS. 200 METROS

Clas.	No.	Volante	Coche	Tiempo
1o.	89	Daniel Musso	Ford V-8	5hs.50'21" 2/5
2o.	86	Victor García	Ford V-8	5hs.52'06" 3/5
3o.	38	Américo Orsi	Ford V-8	5hs.58'16"
4o.	82	Rosendo Hernández	Ford V-8	5hs.59'30" 3/5
5o.	55	Angel L. Pascuali	Ford V-8	6hs.00'59" 2/5
6o.	26	Juan M. Fangio	Chevrolet	6hs.03'17"
7o.	75	Domingo Marimón	Ford V-8	6hs.03'17" 1/5
8o.	25	Pablo Mesples	Ford V-8	6hs.13'14" 1/5
9o.	46	Tadeo Taddia	Chevrolet	6hs.17'35"
10o.	16	Osvaldo Parmiggiani	Ford V-8	6hs.18'34" 2/5
11o.	65	Vicente Garbarino	Ford V-8	6hs.30'31" 2/5
12o.	65	Cástulo Hortal	Plymouth	6hs.26'25" 2/5
13o.	83	Emilio Bertolini	Chevrolet	6hs.31'14"
14o.	56	Adolfo Perazzo	Chevrolet	6hs.32'51" 1/5
15o.	60	Héctor Supici Sedes	Ford V-8	6hs.36'21" 3/5
16o.	63	J. Hussasquiche	Ford V-8	6hs.37'15" 2/5
17o.	50	Juan Marchini	Chevrolet	6hs.39'00" 2/5
18o.	23	"El Vasco"	Ford V-8	6hs.39'59" 2/5
19o.	37	Juan Barceló	Chevrolet	6hs.45'29" 3/5

Promedio hasta Córdoba: 105 kilómetros 125 metros.

Clasificación parcial de la etapa hasta la ciudad de Rosario

TUCUMAN-CORDOBA-ROSARIO: 1.001 KLMS. 800 METROS

Clas.	No.	Volante	Coche	Tiempo
1o.	86	Vicente García	Ford V-8	8hs.38'38" 4/5
2o.	89	Daniel Musso	Ford V-8	8hs.44'29" 2/5
3o.	38	Américo Orsi	Ford V-8	8hs.47'06" 3/5
4o.	55	Angel L. Pascuali	Ford V-8	8hs.48'35" 3/5
5o.	26	Juan M. Fangio	Chevrolet	8hs.53'12" 3/5
6o.	75	Domingo Marimón	Ford V-8	8hs.54'30" 2/5
7o.	82	Rosendo Hernández	Ford V-8	8hs.54'56" 2/5
8o.	16	Osvaldo Parmiggiani	Ford V-8	9hs.03'29" 1/5
9o.	25	Pablo Mesples	Ford V-8	9hs.03'11" 1/5
10o.	65	Vicente Garbarino	Ford V-8	9hs.16'26" 3/5
11o.	46	Tadeo Taddia	Chevrolet	9hs.18'22" 4/5

El promedio del ganador hasta esta ciudad es de 116 klms. 400 metros a la hora.

El segundo en la etapa superó por 30" a su más inmediato perseguidor, cumpliendo una buena performance

JULIO PEREZ DEBIO ABANDONAR

Pérez abandona la prueba

CORDOBA, 12. — Julio Pérez, que venía clasificado en excelente forma en este certamen, al cruzar la localidad de General Paz debió hacer abandono de la prueba, al rompérsele el cigüeñal de su coche Chevrolet. Supici Sedes debió dirigirse a un taller mecánico para cambiar la caja de velocidad de su coche.

Otros arribos

CORDOBA, 12. — "El Vasco" entró a esta cidad a las 8 hs. 47' 59" 2/5; entrando luego H. Supici Sedes, A. Perazzo, Hussasquiche y Marchini. Bertolini entró luego.

Reanudan la prueba

CORDOBA, 12. — Una hora después de la llegada a ésta, desde el otro punto de la ciudad, partió el primer coche rumbo a Rosario, haciéndolo a las 8 horas 51 minutos, 21 segundos y 2/5.

Por Oncativo

ONCATIVO, 12. — El primero en cruzar este control, rumbo a Rosario es el coche No. 89 de Musso, que lo hace a las 9 hs. 22', luego lo hace el 86 de García, a las 9 hs. 25', después cruza el No. 38 de Américo Orsi a las 9 hs. 30', y en minutos seguidos cruzan Pascuali, Hernández y Fangio.

En Villa María

VILLA MARIA, 12. — El primero en cruzar es el coche No. 89 de Musso a las 9 hs. 55' pero a un minuto se le coloca en el paso el No. 86 de García, quien a esta altura va ganándole la primera colocación al puntero de la etapa, en carretera. Orsi va colocado tercero en la carretera y a la vez ha descontado la ventaja que le llevan en tiempo los dos volantes que lo preceden.

V. García primero en Bell Ville

BELL VILLE, 12. — Cuando los tres primeros competidores del Gran Premio Internacional del Norte cruzan este control por los tiempos empleados se va notando que el avance del piloto del coche No. 86, Victor García es firme. En efecto hasta este punto ha empleado un tiempo neto de carrera que es de 7 hs. 15'40" seguido por Musso en 7 hs. 17'24" y por Américo Orsi en 7 hs.23'55".

En Cañada de Gómez

CAÑADA DE GOMEZ, 12 — El primero en cruzar este control que está a 935 kilómetros de la partida de Tucumán el coche No. 86 se mantiene puntero, registrando su piloto Victor García su paso a las 11 hs. 16'. En segundo término cruza el coche No. 89 de Daniel Musso, a las 11 hs. 17' 50".

El promedio que mantiene Victor García hasta esta localidad es de 114 kilómetros 219 metros a la hora.

La llegada a Rosario

ROSARIO, 12. — En el control oficial del Automóvil Club Argentino, situado en la entrada a Fisherton, el primer coche que entra es el No. 86 de Victor García que lo hace a las 11 hs. 41' 38" 4/5.

Numeroso público se ha situado en los lugares adyacentes al lugar del arribo de los punteros, dispuesto a no perder detalles del arribo de los volantes del Gran Premio Internacional del Norte.

En medio de gran entusiasmo aparece en la recta final el coche No. 89 de Daniel Musso, que cruza el control a las 11 hs. 45'29" 2/5.

Numerosos aviones acompañan a los volantes en el último trecho de la competencia, antes de entrar a esta ciudad, donde también habrá una hora de neutralización antes de la reanudación de la prueba.

El tercero en entrar ha sido Américo C. Orsi, piloto del coche No. 38, a las 11 hs. 45' [illegible].

Después entró el 55 de Angel L. Pascuali a las 11 hs. 57' 35" 3/5.

El coche No. 26 de Juan M. Fangio arribó a Rosario a las 12 hs. [illegible], en sexto término a la meta de Fisherton. Rosendo Hernández, piloto del coche No. 82, llega a la meta en séptimo término, haciéndolo a las 12 hs. 03' 56" 2/5. Mesples entró a las 12 hs. 10' 11" 1/5, seguido por el 16 de Parmiggiani a las 12 hs. 15' 29" 1/5. Taddia, piloto del coche No. 46 entró a las 12 hs. 24' 32" 2/5. Garbarino entró a las 12 hs. 26' 26" 3/5.

Los tres primeros clasificados en el Gran Premio Internacional del Norte: Rosendo Hernández tercero, Juan M. Fangio ganador absoluto y Daniel Musso, segundo



Américo Orsi, que cumpliendo una excelente performance arribó segundo en la última etapa

Rumbo a Luján

ROSARIO, 12. — Desde Villa Diego, los volantes reanudarán, ya libres de todas nuevas neutralizaciones, la última parte de la etapa final del Gran Premio Internacional del Norte. Después de la hora en que han parado en esta localidad, los volantes reanudarán ya hacia la Basílica de Nuestra Señora de Luján. El primero en partir es el coche No. 86 de Victor García.

Nuevos pasos de volantes se han registrado en Fisherton, son de los competidores 23 El Vasco, 60 Supicci Sedes, 56 Perazzo, 37 de Barceló y el 50 de Juan Marchini.

Por Villa Constitución

VILLA CONSTITUCION, 12 — El coche No. 86 cruza este control rumbo a Luján, a las 13 hs. 02'13", seguido por el 89 de Daniel Musso a las 13 hs. 05'. Luego pasa el 38 a las 13 hs. 07'10". Américo Orsi está persiguiendo tenazmente a D. Musso y le ha descontado tiempo.

En San Nicolás

SAN NICOLAS, 12 — El paso de García, piloto del coche No. 86 se registra a las 13 hs. 10', seguido por Musso a las 13 hs. 14' y Orsi a las 13 hs. 17'.

Por Pergamino

PERGAMINO, 12 — El paso del puntero de la etapa por esta localidad se registra a favor del coche No. 86 de Victor García, a las 13 hs. 42' 50". El promedio del corredor citado es de 117 kms. 424 metros.

El segundo en cruzar por el control de Pergamino es el coche No. 89 de Daniel Musso, que ha arribado a este control a las 13 hs. 49'29" y seguido por el coche No. 38 del volante santafesino Américo Carlos Orsi, cuyo paso por este punto se registra a las 13 hs. 51' 20".

La lucha entre los tres punteros tiene mucho relieve. Tan es así que mientras Victor García marca un promedio alto que mantiene a Musso en el segundo puesto, éste se ve asediado por Américo Orsi, que se le va colocando a menos de un minuto, lo que podría modificar a su favor la segunda colocación al final del certamen, en Luján.

Se desarrolla alto promedio

PERGAMINO, 12. — Para poder establecer un promedio de 117 kms. 424 metros a la hora por parte del piloto del coche No. 86 que es Victor García, ha marchado a grandes velocidades. Es así como en el tramo de Cañada de Gómez a Rosario ha empleado solo 35'23", lo que significa que ese trecho ha establecido una media de 148 klms. 398 metros. En el tramo hasta esta localidad desde Rosario, asimismo su velocidad ha sido alta, para poder ir sosteniendo el promedio en la forma que lo ha hecho.

Américo Orsi que hasta Rosario era superado por Musso en el segundo puesto por 2'33" 1/5 ha disminuido esa ventaja en el trecho hasta Pergamino, donde nuevamente el coche No. 38 supera al No. 28 por 1'51".

El cuarto en pasar por este control es el No. 55 de Pascuali que lo hace a las 13 hs. 55'25" y luego el No. 75 de Marimón a las 13 hs. 57'06".

Las posiciones, por tiempos netos de carrera, en esta etapa, son hasta Pergamino, las siguientes:

1o.) No. 86, V. García en 9 hs. [illegible].
2o.) No. 89, D. Musso en 9 hs. 48'29".
3o.) No. 38, A. Orsi en 9 hs. 49'20".
4o.) No. 55, A. Pascuali 9 hs. 51'25".

Por Arrecifes

ARRECIFES, 12. — En medio del aplauso de una numerosa concurrencia que se ha dado cita en el control oficial del Automóvil Club Argentino, en esta localidad, el primero en cruzar es el coche No. 86 de Victor García, quien lo hace a las 14 hs. [illegible].

El promedio de García continúa elevándose, merced al camino macadamizado que ha encontrado desde Jesús María hasta este punto. Salvo un trecho de tierra, que existe entre San Antonio de Areco a San Andrés de Giles, que es de tierra y que servirá para unir la carretera rumbo Luján, todo está macadamizado, de manera que el promedio podrá ser mantenido.

García ha empleado hasta este control volante, 10 hs. 04'16" para poder cubrir 1.133 kilómetros 600 metros de la última etapa desde Tucumán.

No se producen variantes en los pasos de los demás competidores por este punto, pues detrás de García, continúan en la carretera el 89 de Daniel Musso, perseguido siempre por el No. 38 de Américo Orsi, el 55 de Angel Pascuali y el No. 75 de Domingo Marimón.

Mientras tanto...

LUJAN, 12. — Mientras en la carretera la lucha se realiza a altas velocidades, el entusiasmo no ceja entre los numerosos aficionados que desde las 8, han ido llegando a esta ciudad, que se ha visto así asediada por una multitud que no pierde detalle alguno de la llegada de los volantes del Gran Premio Internacional del Norte: Argentina - Bolivia - Perú. Altas autoridades de la Provincia de Buenos Aires, entre ellas el Interventor Nacional Dr. Amadeo, acompañado por el presidente del Automóvil Club Argentino Ingeniero Carlos P. Anesi, el vice presidente [illegible] Dr. Horacio Pozzo.

Se encuentran también asistiendo a los instantes finales del certamen, los agregados militares de Bolivia, Perú y Uruguay. Una banda del Regimiento No. 6, se ha situado en el punto de llegada para tocar marchas al arribo de los competidores, dándoles así su bienvenida.

Numerosos aviones, de las bases militares y civiles de los lugares cercanos a esta localidad, están evolucionando en torno al lugar de llegada.

En Capitán Sarmiento

CAPITAN SARMIENTO, 12. — El corredor No. 86 Victor García pasa a toda marcha por este control a las 14 hs. 27', rumbo a San Antonio de Areco, desde donde deberá desviar hacia San Andrés de Giles, para unir finalmente tras cerca de 30 kilómetros de macadam el lugar de arribo y término del gran certamen automovilístico internacional.

En los últimos tramos

SAN ANTONIO DE ARECO, 12. — El primero en cruzar por este control rumbo a Luján, es el piloto del coche No. 86 Victor García de la provincia de Mendoza, quien lo hace a las 14 hs. 32', perseguido a 8' en la carretera por el coche No. 89 de Daniel Musso, que lo hace a las 14 hs. 40'.

Por San Andrés de Giles

SAN ANDRES, 12. — El paso de García, rumbo a Luján, se registró en este control a las 14 hs. 55'. El segundo en cruzar fué Musso, quien es perseguido incansablemente por el No. 38 de Américo C. Orsi.

El primero en "localizar" el certamen

LUJAN, 12. — El primer coche en cruzar el punto terminal del Gran Premio Internacional del Norte: Argentina-Bolivia-Perú, es el coche número 86 de Victor García, que lo hace a las 15 horas 6' 56" 3/5 y a quien le da la llegada, bajando la clásica bandera a cuadros, el interventor de la provincia de Buenos Aires, Dr. Amadeo. García, al entrar en Luján, equivocó el camino, pero de inmediato volvió atrás para seguir hacia frente a la Basílica de Nuestra Señora de Luján.

Poco después, entra el segundo coche, que resulta ser el número 89 de Daniel Musso, que lo hace a las 15 hs. 11' 47", y poco después apareció el No. 38, que entró a las 15 hs. 12' 17", clasificándose en mejor tiempo que Musso y siendo posiblemente el segundo en la etapa. El cuarto en entrar es el coche No. 55 de Angel Pascuali a las 15 h. 17' 06" 2/5, y luego el 75 de Domingo Marimón, que entró al control a las 15 horas 10' 14 segundos y 2/5.

Las clasificaciones extraoficiales de la última etapa y general

TUCUMAN - LUJAN: 1.[illegible] KLMS. [illegible] MTS.

Clas.	No.	Volante	Coche	Tiempo
1o.	86	Victor García	Ford V-8	11hs.03'56" 3/5
2o.	38	Américo C. Orsi	Ford V-8	11hs.10'17"
3o.	89	Daniel Musso	Ford V-8	11hs.10'47" 3/5
4o.	55	Angel Pascuali	Ford V-8	11hs.13'06" 2/5
5o.	75	Domingo Marimón	Ford V-8	11hs.15'14" 2/5
6o.	26	Juan M. Fangio	Chevrolet	11hs.26'19"
7o.	16	Osvaldo Parmiggiani	Ford V-8	11hs.35'12" 2/5
8o.	82	Rosendo Hernández	Ford V-8	11hs.37'21" 3/5
9o.	46	Tadeo Taddia	Chevrolet	11hs.45'21" 4/5
10o.	65	Vicente Garbarino	Ford V-8	11hs.46'05"
11o.	60	Supicci Sedes	Ford V-8	11hs.46'34" 2/5
12o.	83	Emilio Bertolini	Chevrolet	11hs.48'22" 3/5
13o.	23	El Vasco	Ford V-8	[illegible]
14o.	50	Juan Marchini	Chevrolet	[illegible]
15o.	37	Juan Barceló	Chevrolet	[illegible]

El promedio del ganador fué de 118 kims. 645 metros.

BUENOS AIRES - LIMA - LUJAN: 9.4[illegible] KLMS. 800 MTS.

Clas.	No.	Volante	Coche	Tiempo
1o.	26	Juan M. Fangio	Chevrolet	109hs.36'16" 4/5
2o.	89	Daniel Musso	Ford V-8	110hs.43'27" 1/5
3o.	82	Rosendo Hernández	Ford V-8	[illegible]
4o.	65	Vicente Garbarino	Ford V-8	113hs.56'26" 2/5
5o.	60	H. Supicci Sedes	Ford V-8	115hs.22'12" 4/5
6o.	46	Tadeo Taddia	Chevrolet	[illegible]
7o.	16	Osvaldo Parmiggiani	Ford V-8	[illegible]
8o.	25	Pablo Mesples	Ford V-8	116hs.37'59" 3/5
9o.	50	Juan Marchini	Chevrolet	118hs.10'32" 1/5
10o.	55	Angel Pascuali	Ford V-8	119hs.27'25" 3/5
11o.	83	E. Bertolini	Chevrolet	119hs.52'05" 4/5
12o.	75	Domingo Marimón	Ford V-8	121hs.15'32" 4/5
13o.	37	Juan Barceló	Chevrolet	[illegible]
14o.	23	El Vasco	Ford V-8	122hs.50'18" 1/5
15o.	38	Américo Orsi	Ford V-8	130hs.44'14" 3/5

Esta clasificación puede variar a partir del 12o. puesto. Las planillas oficiales se darán alrededor de las 21.

Los premios y puntos

Computando los premios en efectivo otorgados en las etapas y general y los puntos, tenemos estas clasificaciones:

	Premios	Puntos
J. M. Fangio	$ 22.400 y	256,11
D. Musso	$ 11.900 y	190,74
R. Hernández	$ 6.450 y	[illegible]
V. Garbarino	$ 4.000	
Supicci Sedes	$ 3.000	
Tadeo Taddia	$ 2.800	
P. Mesples	$ 2.200	
O. Parmiggiani	$ [illegible]	
J. Marchini	$ 1.600	
A. Pascuali	$ [illegible]	
D. Marimón	$ 1.100 y	44,84
V. García	$ 400 y	29,36
A. C. Orsi	$ [illegible] y	[illegible]
J. Pérez	$ 600 y	32,87
A. Gauthier	$ 400 y	[illegible]
E. Bertolini	$ 300 y	10,02
Marsilla	$ 200 y	11,42
R. Risatti	$ 200 y	13,63

Cómo se desarrolla el Gran Premio Internacional del Norte

Tramo	Clas. Volante	Tiempo	Promedio	Marca
1a. ETAPA B. Aires-Tucumán 1364k.100	1o. Juan M. Fangio	10h.49'07"	125k.995	Chevrolet
	2o. Oscar A. Gálvez	10h.54'20"	124k.959	Ford V-8
	3o. Ricardo Risatti	10h.57'12"	124k.446	Ford V-8
2a. ETAPA Tucumán - La Quiaca 644k.500	1o. Oscar Gálvez	7h.21'50"	87k.521	Ford V-8
	2o. Juan Fangio	7h.29'03"	86k.108	Chevrolet
	3o. Arturo Kruuse	7h.56'51" 2/5	80k.803	Chrysler
3a. ETAPA Villazón - Potosí 501k.000	1o. Oscar Gálvez	7h.18'00"	68k.630	Ford V-8
	2o. Juan Fangio	7h.55'27"	61k.327	Chevrolet
	3o. Rosendo Hernández	7h.43'00"	59k.964	Ford V-8
4a. ETAPA Potosí - La Paz 524k300	1o. Juan M. Fangio	7h.30'05" 4/5	69k.891	Chevrolet
	2o. Daniel Musso	7h.38'12" 2/5	68k.654	Ford V-8
	3o. A. E. Gauthier	7h.40'54" 1/5	68k.256	Ford V-8
5a. ETAPA La Paz-Arequipa 592k.600	1o. Oscar Gálvez	7h.31'51" 2/5	76k.688	Ford V-8
	2o. Rosendo Hernández	7h.32'45" 3/5	76k.463	Ford V-8
	3o. Antonio Gauthier	7h.34'00" 1/5	75k.021	Ford V-8
6a. ETAPA Arequipa - Nazca 641k.900	1o. Oscar A. Gálvez	8hs.03'54" 1/5	79k.521	Ford V-8
	2o. R. Hernández	8hs.05'56"	79k.031	Ford V-8
	3o. Daniel Musso	8hs.22'11" 1/5	78k.422	Ford V-8
7a. ETAPA Nazca - Lima 480k.400	1o. Daniel Musso	3hs.54'51" 4/5	[illegible]	Ford V-8
	2o. Julio Pérez	3hs.58'01" 3/5	121k.637	Chevrolet
	3o. Oscar A. Gálvez	hs.53'42" 2/5	121k.548	Ford V-8
8a. ETAPA Lima - Arequipa 1.[illegible]	1o. Juan M. Fangio	13hs.20'41" 1/5	84k.100	Chevrolet
	2o. Julio Pérez	13hs.27'28" 2/5	[illegible]	Chevrolet
	3o. [illegible]	13hs.31'07" 1/5	83k.233	Chevrolet
9a. ETAPA Arequipa-La Paz 592k.600	1o. R. Hernández	7hs.34'05" 1/5	68k.500	Ford V-8
	2o. Daniel Musso	7hs.36'20" 4/5	[illegible]	Ford V-8
	3o. Juan M. Fangio	7hs.41'53"	67k.128	Chevrolet
10a. ETAPA La Paz - Potosí 524k.300	1o. Juan M. Fangio	7hs.49'10"	[illegible]	Chevrolet
	2o. Domingo Marimón	7hs.50'30"	66k.860	Ford V-8
	3o. Daniel Musso	7hs.56'19"	[illegible]	Ford V-8
11a. ETAPA Potosí - Villazón 501k.000	1o. Domingo Marimón	7hs.24'00"	[illegible]	Ford V-8
	2o. Emilio Bertolini	7hs.54'58"	63k.640	Chevrolet
	3o. R. Hernández	7hs.39'00" 2/5	63k.526	Ford V-8
12a. ETAPA La Quiaca - Tucumán 644k.500	1o. Domingo Marimón	7hs.26'21"	86k.249	Ford V-8
	2o. Daniel Musso	7hs.41'10"	80k.324	Ford V-8
	3o. Américo C. Orsi	7hs.45'12"	[illegible]	Ford V-8
13a. ETAPA Tucumán - Luján 1.321k.100	1o. Victor García	11hs.03'56" 3/5	[illegible]	Ford V-8
	2o. Américo C. Orsi	11hs.10'17"	114k.840	Ford V-8
	3o. Daniel Musso	11hs..10'47" 3/5	[illegible]	Ford V-8

Ciclista Moto Club Santafesino

El Criterium de Apertura se realizará el 27 del corriente

En la última sesión celebrada por el Ciclista Moto Club Santafesino, su C. D. resolvió entre otros puntos, los siguientes:

Renovación de autoridades: — Se confirma la fecha de 23/10 para realizar la asamblea general ordinaria y se ordena a secretaría y Tesorería a preparar los requisitos indispensables para presentar oportunamente con el resumen del ejercicio que termina.

Criterium de apertura: — Igualmente se confirma la fecha del 27/10 para la realización de la competencia anual que se menciona.

En la próxima reunión se fijarán los recorridos de las distintas categorías para el Criterium de apertura y así mismo se tratará lo concerniente al Pic-Nic que en conmemoración del aniversario y apertura de la temporada ciclista se realiza todos los años.